泰東日報

創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日

發行人 柳町督一 編輯人 李永蕃 印刷人 李福緒

社址 大連市飛彈町六十七番地

電話 編輯局二四五二四 販賣部二八〇九一 廣告部二八〇九三

價目 本埠 零售每份五分 每月壹元三角 外埠 每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 郵費在內 廣告 每行(五號字十三字)一日 刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

福州方面突然發生暴動
厦門華軍解除海軍武裝
英國軍艦北上形勢重大化

(香港二十九日國通電)英國軍艦得萊特號、二十八日朝、由汕頭歸還香港、第當日夕刻、又受出動命令、立即北上、據傳右係因福州排日運動、更形擴大、至發生一般的暴動之故云、再中國於福州港口、將多數船舶擊沉封鎖、故船舶入港已不可能云、

(上海二十九日國通電)在 厦門之第百五十七師、二十七日突將同地中 國海軍要港部及陸戰隊武裝解除、編入自己指揮、按此足見中央統制地方之薄弱、故殊堪注目云、

(香港廿九日國通電)厦門之形勢、自廿四、五日頃而爲惡化、第百五十七師之一部對市民開始强求納稅每家担一個月分、對不服從命令者、盡强制命立退等橫暴、傳聞其中、因有拒絕該項者、被殺害之台灣日籍人亦有數名、

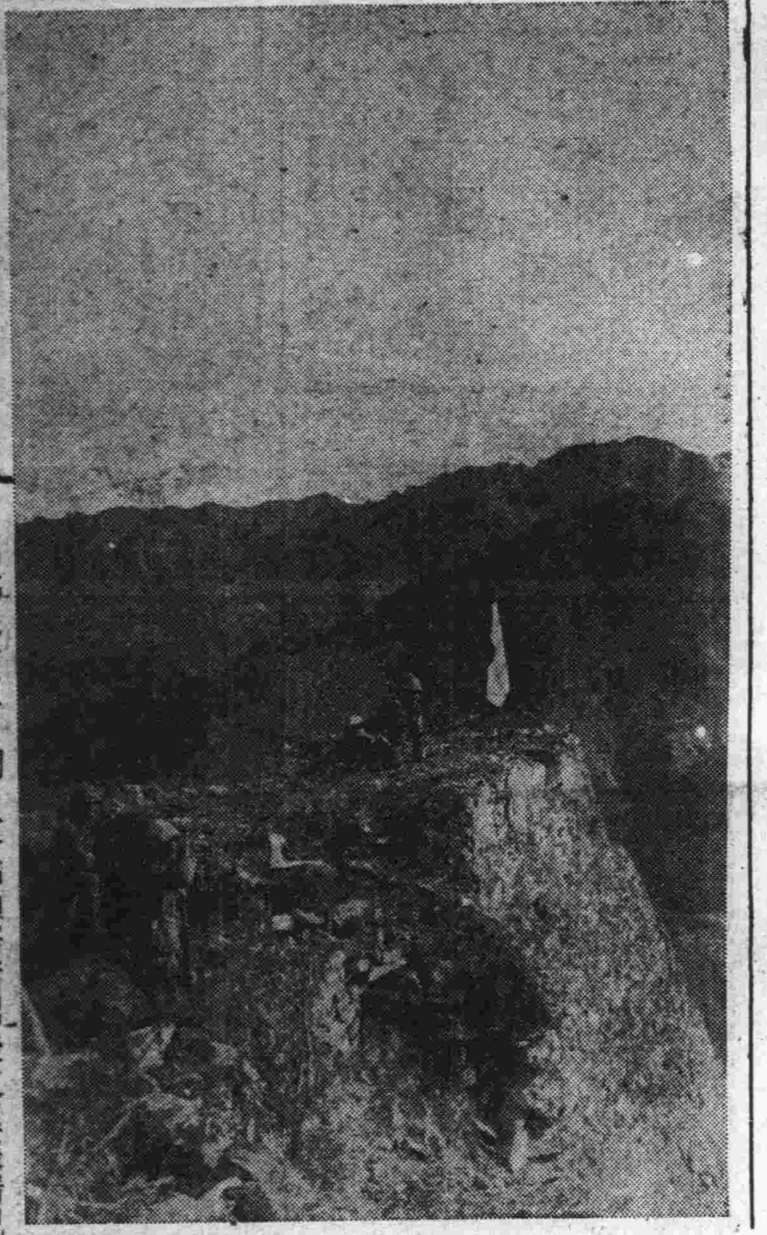
再二十九日夜受出動命令之英國軍艦有向厦門急航之模樣 據觀或因在厦門港外哥倫斯島(譯音)遭便衣隊之襲擊瀕於危機亦未可知、同島爲由英、美、法、日本之四國共同租界、形勢頗視爲重大、岡崎厦門總領事豫定乘二十九日正午由當地發之大阪商船長沙丸赴基隆云、

領事館員已離却厦門

【臺北廿九日國通電】厦門自中央軍入市以來、人心已陷於不穩惡化、故至最後遺留之高橋領事以下領事館員一同、遂決撤退、於二十八日午後五時、搭乘長沙(譯音)丸、於軍艦〇〇之警護下、已由厦門出發、同船豫定廿九日午前十一時抵基隆、於玆華南之日人乃放棄多年辛苦所建築之諸權益、除一部臺灣本島人外日人全部之撤退已終了云、

華援軍抵京滬沿線
日方當即猛烈砲擊

(上海二十九日國通電)中國軍增援部隊、在京滬沿線、繼續到着、積極的整備反抗之体勢、日軍自二十八日晨以來、對閘北西部京滬沿線一帶、加以猛烈的砲火云



請看險峻無比之古關!

圖爲二十三日朝日軍佔領居庸關後之緊張情況(手持望遠鏡者爲〇〇隊長)(許可濟)

錦承線開通

自廿一日以來已完全不通之錦承線、自錦縣至許家屯間、及自上齋台至七里河子間、被水害箇所、由錦縣鐵路局之工作員出動、晝夜兼行工事之結果、已於廿八日午前八時半、完全開通云、

圖爲長辛店方面戰線(上)佔據長辛店喇嘛塔之日軍(下)於塹壕中之日軍(許可濟)

日機轟炸浦東華軍

(上海廿九日國通電)日海軍機〇架、於廿八日午後零時後、在浦東上空、現出雄姿、作盤旋飛翔、發見華軍之集團部隊、即敢行果敢的爆擊、故在華軍根據地並陣地之張家宅、張家濱鎮、第十三里橋、六里橋鎮方面、投下炸彈甚多、華軍因受殲滅的打擊云、

殷行鎭等處華慘敗
該方面華軍數目約有四萬

【上海廿九日國通電】在揚子江下流地帶上陸之〇〇部隊、自廿三日起至廿六日、頗受華軍之猛烈的抵抗、但華軍自廿七日夕刻、因受日軍槍砲火之制壓其攻擊力、逐漸衰弱、似已向約二千米後方之陣地退却、於廿八日佔據殷行鎭、與確保羅店鎮相同、爲華軍致命的者、此方面之華軍兵力、爲第二、第三六、八七、八八之各師據觀共約四萬云、

日軍艦砲擊南市浦東
砲聲殷殷震撼全上海

(上海廿九日國通電)軍艦〇〇廿九日午前零時十五分(日本時間)對南市及浦東華軍並其重要機關、開始猛烈之砲擊、殷殷之砲聲、震駭全上海、目下砲聲尚在繼續中、

(上海廿九日國通電)軍艦〇〇之南市及浦東方面之砲擊、約三十分、暫作終了、在行一部移動之敵軍、殊受甚大之損害云、

羽鳥枝隊佔花石片

(〇〇〇二十九日國通電)遭遇由桑峪村方面經山間之隘路南進之華軍右翼之羽鳥枝隊、自廿八日朝以來、攻擊琉璃河北岸花石片一帶之華軍、已將同地完全占領矣、

日軍已入沙城宣化

(天津二十九日國通電)由懷來進襲中之粟飯原部隊、於二十八日夜入沙城、關東軍部隊、亦同樣、於二十八日午後八時半、威武堂堂入宣化城矣

「後退則被槍斃 深願早歸故里」
青年華兵捕虜心腹談

【〇〇二十九日國通特派員電】二十七日在緊張之〇〇部隊本部、由前線帶有中央軍之少年捕虜、一見爲二十歲前後之眞黑的青年、着黃色之上衣、及同色之半袖襯衣、布製之中國靴、帶有裝子彈之手槍、及防毒面具、飯盒之中粒米皆無、子彈亦缺乏、記者爲此捕虜之翻譯、一問一答如左、

問、因何成爲日本軍之捕虜呢

答、因日本之飛機來襲、於衆皆逃走時、余亦心慌意亂、何亦不顧而逃竄、無力跑的甚慢而被捕、

問、你原籍何處、

答、是河南省的民人、

問、爲何入兵隊呢、

答、因故鄉徵發和的百姓當兵

問、你在兵隊有多少日子呢、

答、尚未到一個月、故每日學練射子彈的方法、

問、中央軍、强制徵兵嗎、

答、以前、採用志願兵、但因不濟於事、故此次部隊入城市時、由司令部指定人數、徵發保安隊若不應徵時即行槍斃、每月給七、八弗而行徵發之、

問、你計屬的部隊是何部隊、

答、余爲王振之百八十四國第三聯、不知旅長、師長之名

問、無論何部隊、均持有近代的裝備嗎、

答、一團、有追擊砲一連、野砲、山砲、山後方配備、飛行機一架亦未有、

問、後方之狀況如何、

答、後方部隊彈藥、食糧等、食部由列車運送、一列車一個團、每日十數列車北上、

問、你素日所食物如何、

答、每日吃麵有時、或吃米、

問、你因何知道戰爭呢、

答、何亦不知、戰爭時若向後退時有督戰隊、即行槍斃、小隊長、中隊長、分隊長均有槍斃權、故無法只得前進射擊、

問、現在你的心情如何呢、

答、在故鄉尚有五人之家族、無方法帮助度和平的日子、別無其他思想、並呪咒如左地獄、應一月之中國軍隊生活、忘却爲捕虜之身、感激日本軍之恩愛云

石本理博等發見
世界第一大鑛脈
地點在遼陽東方弓項嶺

【下關二十九日國通電】東大地震研究所大理博石本巳四雄氏、伴同那須信治、高橋龍太郎、兩理學博士、自一月前渡滿探察資源、在距滿鐵本線遼陽驛東方相距約八里餘之弓項嶺之海拔三百尺許發見鐵礦脈、早速磁鐵地質、據調查會所調查、全山似完全蘊藏磁鐵鑛、附有世界一鐵鑛脈鑑定書、同地滿洲建國前、爲匪賊之巢、石本博士、爲向學界報告起見、故乘二十八日朝之關釜連絡船歸國、在下關站、有如左之談話、素謂陸寶島之鐵鑛山尚在調查中、鐵之含有量爲百%余、由附近鐵鑛脈、必續々發見者豫定自今秋起、由滿鐵之力據[illegible]云、

抗日戰線內訌深刻化
浦東方面湖南軍現出

【上海二十九日國通電】〇〇及揚子江上流上陸之日無敵皇軍、人馬、車輪之後續部隊、繼續到着、兵力逐行增大、於同時得砲兵陣地之活動、對於殷行羅店兩鎭之占領、意氣愈行昂奮、以此處爲失途、受拚命逆襲之頑强的華軍重砲十字勇猛果敢繼續向所期要地進擊、刻下華軍亘於全線、不得已已向第二線退却、隨同戰鬥之進展、上海漸陷於孤立之危機、故目下雖續使有力部隊集結於此方面中、總兵力已達八個師、是故將領間之內訌、日行露骨京滬線警備司令張治中之威令不得施行、蔣介石於二十八日特派陳誠、赴太倉方面、使統率各軍、自二十八日以來上海前面之華軍打破沉默、似略呈活氣、因華北與上海方面之戰鬥並行進展、故中國側之川兵、感多大之困難、浦東方面有劉建緒之湖南軍出現、他方因日空軍之活躍中國各地之產業及軍事要地、片端被破壓、懇諸軍需品之補給難、且金融之逼迫、避難民之不穩等、南京政府衆有聯蘇容共派之主戰論之一色各派之不滿、對立愈爲深刻化、刻下重大的危機已直面衝來、對華南、雖廻避日爆擊、狂氣的中國軍、對中國財界之哀容毫不入耳、始終以此爲軍事策容地、結果、爆擊該處亦有不可回避之情勢、據觀中國財界之致命的打擊亦將不遠矣云

華軍沿琉璃河潰逃

(〇〇〇二十九日國通電)因花石片已佔領、日軍使華軍完全向琉璃河右岸潰走、華軍正在花石片對岸之高地一帶、構築陣地中、其東方隘路之高地、依於廿七日所佔據之三八二高地、則完全歸於日軍之手中、僅時間問題而已、

上海之夜暗黑如漆
完全實行灯火管制

【上海二十九日國通電】日本飛行隊、避免非戰鬥員之殺傷、對於其爆擊、會與以細心之注意、故不拘南北方面激戰、南京一帶住民、皆頗安心、除一部外、並未行燈火管制、第或因怖於今日本空軍南市停車場之爆擊、自今夜南市浦東一帶、施行完全之燈火管制、因此持有人口三百萬之大上海市、除普通租界與舊英租界之外、已化成暗黑之死街矣

華軍暴虐行爲
已得正式許可

【上海廿九日國通電】由吳淞戰線遠至蘇州方面所充滿之華軍對一般中國之士民、所施之暴虐、非言語所能形容者、隨便行殺害、掠奪暴行、示有鬼畜之中國戰場風景、玆已判明、由豫備線至前線之華軍、一切暴虐行爲已得正式許可、又廿八日、嘉定縣長郭某、以對華兵掠奪表示不滿之罪、與以賣國奴之名、而處以殘虐之火炙之刑云

華機忽炸英國輪船
縱欲巧蔽事實亦屬徒然

【上海二十九日國通電】中國軍飛行機一架於二十八日午後一時五分對在九江附近溯航中之一英國輪船、加以爆擊、同船雖無損害、然在長江上流、目下日本商船一隻亦未有、爲明白的事實、故中國側所作之由日本軍飛行機爆擊之逆宣傳、乃視爲誣妄行動者云

華方任張治中爲
淞滬前敵總指揮

【上海廿九日國通電】京滬警備司令張治中、廿八日被任淞滬前敵總指揮、決爲上海、吳淞戰鬥之最高指揮者云、

上陸部隊連絡將完成
滬全線士氣益形昂揚

【上海二十九日國通電】在揚子江下流〇〇〇上陸之〇〇部隊、因後續部隊之上陸、全線之士氣愈行昂奮、以南方〇〇爲目標前進復前進、遂於二十八日突破〇〇鎭、自二十九日朝以來、繼續南進、與上海東部日本第一部隊之連絡之完成、已迫於目睫矣、云、

被華砲彈擊壞
大北電線不通

【上海廿九日國通電】大北電信會社電線、因吳淞之陸揚地點、於廿八日午后四時被華軍之砲彈所破壞、已完全不通

華軍砲彈又落
奧格司達號附近
美國總領事嚴重抗議

【上海二十九日國通電】二十八日夜由北車站方面敵陣地發出之追擊砲彈、在黃浦江美國東洋艦隊旗艦奧格司達號附近水面、落下多數、最近者、距該艦僅有三十五呎、一時頗瀕於危險、美國總領事、廿九日朝、對中國側提出嚴重抗議云

商相對羊毛界
說明政府方針

【東京二十九日國通電】吉野商相、於二十八日在官邸招致大東紡紗社長鶴見左吉雄、日本毛織社長川西清兵衞之兩氏、說明提出於臨時議會之戰時經濟立法之趣旨、隨同遂行貿易管理、目下限定棉花並羊毛之輸入、有强加限制之方針故業者爲對應此事、曾要望將羊毛工業界、另編入戰時体制、是以兩氏最近將要求羊毛業者之參集、傳達政府之方針、確約與政府協力之旨云、

各地新聞

專門學校長聯絡會 在民生部參事官室舉行
協議新學令中昇格問題 新規計劃至是入所懇談

【新京】民生部教育司。於明年一月。行將公布實施之新學令。現已在着々準備進行中。推依據新學令而行昇格之大學。及師範高等學校。與各專門學校之具体案。爲期完善起見。故於二十七日午前九時。在民生部參事官室。召開專門學校校長連絡會議。學校方出席者。有山口新京醫學校長。樋口高師校長。宇田高農校長。鈴木高工校長。民生部則爲宮譯次長。皆川教育司長。都宮。阿部兩參事官。及高松人事科長。佐藤文書科長等出席之下。提出如左議案。

一。有關新規程案。

二。關於各學校招生。及入學試驗施行案。

三。關於各學校狀況。及新規計畫案。至是遂入於懇談的協議云。

保健衛生
衛生科檢查牛結核 預防注射以免傳染

首都警察廳衛生科。向對市民之保健衛生問題。十分重視。故多方注意之。近爲豫防市民。在此食肉季節。得有害人体之傳染病。對管內之牛三百頭。實施結核檢查。並注射豫防藥針。查牛結核。每年有相當之數。萬一有罹結核病之牛肉。或牛乳。售於市上。一旦食之。則對人体有傳染肺結核。或腸結核之恐怖性能。玆經徹底檢查之結果。竟發牛數患結核症。更爲易於辨別。將疑似結核者。在耳際嵌以四角形環狀鐵片。輕者嵌以三角形者。重者嵌以圓形鐵片。用示病狀之輕重分明。致其蓋有烙印之牛。今後則許其屠殺販賣。或發售牛乳。對前記之三百頭牛。除注射豫防針外。同時將悉結核牛。決行以撲殺燒却處分云。

慰問代表職務盡 一行人士作歸途

全滿記者聯盟代表。爲慰問華北皇軍。刻已抵津。由弘報協會理事長高柳保太郎氏。村田滿日社長等一行。於二十八日午前七時半。由天津乘天津丸。就歸滿之途。一行約滯在十日間。天津北平各軍部。及野戰病院訪問皆致慰辭。並居庸關。長辛店。砲彈交加前線之皇軍。皆呈出感謝狀。以多大之感銘云。（寫眞即一行居庸關與衆議院議員慰問團）

巡官警長轉勤

【騰鰲堡】駐鎮第八區崔巡官。奉縣署令。轉勤第五區牛莊巡官。所遺騰鎮巡官。以第五區劉巡官接充。鎮八區善巡官。調充大屯住所巡官。鎮警署于警長。調充北分所警長。王區胡警長。轉勤至鎮八區。總經股署長。派任周小屯駐所警長。視該各警長等。業均各任其事云。

街村吏員考試延期

【錦州】縣公署設立之街村吏員訓練所。前曾佈告。於本月五日考試。俟因豪雨延期。玆改於本月二十六日檢驗体格。二十八日考試國文算術。二十九日入所訓練云。

交通整理
選出優秀交通警察 規定信號運用萬全

廿六日。治安部公布之交通整理。規定及信號方法後。首都警察廳。以九月一日即將實施。爲期該規定運用萬全計。於廿七日午後三時三十分。在交通頻繁之大同大街。康德會館交义處。選出優秀交通警察多名。依據新規定之交通整理方法。施行實習。當時由保安科附渡利警正。則生交通股長。及各科員。並長通路。大經路兩署。與關係署員多數出動之下。於四時四十五分。圓滿實習終了云。

航空品展
普及少年航空思想 歡迎市民隨便參觀

滿洲飛行協會新京支部。爲促進航空少年團員之航空思想普及。特於二十八日至三十日（每日午前九時至午後六時）三日間。假八島小學校講堂。舉行開航空少年團。飛機手工。及自由畫展覽會。其出展手工。自由畫等。皆係少年團員手作。數約一千五百之優秀作品。致展覽主旨。蓋欲際此。以企圖適切有効之少年航空思想普及也。屆時歡迎市民參觀。且入場無料云。

（寫眞）於新京忠靈塔御參拜之李鍵公殿下

建築工事中 丟失松板

【奉天】二十七日午後八時頃。商埠地十一緯路八經路交叉點西側。大東啤酒建築現場。經理人八幡町十番地河西誠次郎。被鴨川和夫（三三）竊去厚二寸五分之松板六十坪。值約三百餘元。當即報警。請求查緝犯人。並尋查失物云。

大雨滂沱時降時止 菜蔬稼禾秋收難望

【騰鰲堡】能前次大雨滂沱。時降時止。忽降忽晴。一連半月有餘。終未有晴空天氣。不意由中元節早五六鐘之際。忽又陰雲漫佈。隨降豪雨。直至次晚。尚未晴霽。此後陰雨連綿。迄今已一星期矣。據農民談稱。園中之菜蔬。多被水淹。未被水者。亦不過能有對成。大地之稼禾。全行減收。高粱禿脖。豆子掉花。谷子全死。棉花不得訧弄。就中惟稷子爲上等。其他雜粮等。均無十足之收成。上季二青欠收。快豆亦不甚佳。故今秋之禾稼恐難有十足之望云。

保甲股於水患後 注重警備道路
規定路綫飭屬詳加視察

【奉天】瀋陽警察廳保甲股。以警備道路。關係地方之治安至重且要。近因各地水患頻傳。爲內之警備道路。有無破壞情事。自有調查之必要。因之預定於近期中。飭各保保甲自衛團員。查看瀋陽警察廳下之警備道路。計大東區警察署。由吉星街至東陵。由下木廠至渾河兩條。城內署由大南邊門至渾河。南市場署。由小南邊門至渾河。北關署。由大北邊門至二台子關帝廟。由大北邊門至北大營。皇姑屯署。由小北邊門至法庫之縣道。由北道口至北陵。由保安村至下旬子。鐵西署。由齊賢街至李官堡。至永安橋。由小陸官屯至于洪屯。又至張士屯。又至寗官屯。等警備道路。均一律詳加檢視云。

省縣兩署調查事項
明瞭市縣僧侶道士狀況 不識字者村長依式查塡

【奉天】省公署。頃爲明確省下各市縣之僧侶道士狀況。以便於統制。及徹底建國精神起見。日前令知各市縣公署。對各該管內之僧道。按表詳細查塡。迅速報省以便彙核云。又訊瀋陽縣公署。近對於縣內之不識字者。急待調查統計。特制定不識字者調查表。日昨令各村長依式查塡。迅予具報。其調查要項爲村名。人口數。不識字者數。以初小卒業。或與初小同等學力。或現在民衆學校就學者。均認爲識字云。

冒充官人聲稱檢查 帶走店客搜欵潛逃

【奉天】奉天大西關大街路南。九十號振華客棧。執事人郝壽山。於二十七日午後五時三十分許。去一身着米色洋服。年約二十七。八歲之男子。聲稱檢查。並將客人劉振華。帶至十三緯路口。威赫搜去國幣一百元。而逃逸無蹤。店執事當即報警。目下警方一体協緝犯人中。

民生部告文化團体 達日滿親善之實
神武不殺必不得已而後用之 仁者無敵兇兵必潰皎日有焉

【海城】縣教育局。於二十六日。特通飭縣境各學校。及各宗教團体。關於民生部大臣佈告。澈底佈告之趣旨。玆詳譯佈告內容。於適當場所。務期普遍澈底其趣旨。以達日滿。盟邦日本帝國。擧師駐燕。一切原委。業營國務總理大臣。聲明宣佈在案。深信我國民咸曉理非曲直所在。不爲流言所惑。各勉其業。奉公之誠。親善之實。仰即遵行。勿違切々。玆將布告原文誌下。

民生部佈告第三號

爲告示事。查得今次北支告警。廱有弛懈。惟所顧念者。度境之廣。五族之衆。民情有或未能悟其眞相。里談巷說。臆四紛紛。以致民心動搖。無所底止。不但辜負盟邦仲大義於北支之意。奈一德一心之大訓何耶。在凡我國內奉職學校。及社會教育機關者。並所有宗教敎化慈善等諸團体。宜翕然協力。先衆認識事變之眞相。精察我滿洲國如何。應實現不可分離之關係。務令國泰民安。而奉政府所示。遂其所告。以待局面之穩定。神武不殺。必不得已而用之。仁者無敵。兇兵必潰。皎日有焉。何用過慮。特此告示。民生部大臣孫其昌

募集防空獻金

【錦州】本市北街。滿洲帝國協和會錦州省本部。爲擴運華北事變友邦皇軍受傷官兵迅速起見。特向本市商民募集防空獻金。總額爲十五萬元。以便購買飛機云。又訊本市南關。縣立兩級小學校。男女學生三十名。及東街省立第六女子師範學生七十名。於本月二十二日。由各校主任。率領赴鐵道北陸軍病院。慰問皇軍受傷官兵云。

時疫猖獗
衣食住須注意

【撫順】在前六月之間。本縣時疫。虽有一度猖獗之勢。經各機關之努力防止。乃弭患於無形。近日以來。連日陰雨。氣濕底下。有再度復興之兆。滿鐵醫院。及市內各病院。醫治赤痢者。比々皆是。據撫順署衛生係發表。患者之原因係腹冷。或暴飲暴食腐敗食物等所致。故在此涼風之季。對於衣食住。應嚴加注意。以免發生時疫云。

高粱繁茂十區告警 軍警晉勦不難破獲

【海城】縣境十區下旬子村。於二十六日早二時許。突來步匪九名。分持槍械。闖進村內。當將住民李會復。李會泉劉廣永等六名。一併綁去。旋即帶向東部遼界逃竄。迨風屯警察署得訊後。當派警長及岳警長等率警團二十餘名。前往追緝。但匪等早已遠逸無蹤。刻仍沿處搜索。諒此等醜類。恐難脫法網。其殲滅之期。當在不遠云。

防疫隔離所 新築落成

【山城鎮】本鎮街公所。奉令建築防疫隔離所。於本年五月間。即在東南門外。勘定地址。鳩工庀料大興土木。已經過三個月工程。現已落成。計共建洋灰瓦房五間。內分設養病室。診斷室。厨灶室。澡塘。廁所。設備異常完備。而且清潔。實於衛生大有裨益。此皆街長徐俊元。細心籌劃。認眞監工。有以致之也。

溝中捉鼈 誠千古奇聞

【山城鎮】近日以來。陰雨連綿。河水暴發。街內壕溝。濁水溢流。日前在源恒店西墻外。溝內發現一鼈。被人捉住。用秤稱量。重盤三斤。拿大街售洋一元。按鼈爲水族。出生於深水澤中。今在溝內捉獲一鼈。實千古之奇聞也。

鐘錶眼鏡
一九三七年流行品
大批新到　樣式新奇
定價低廉　歡迎參觀
大連浪速町奧町角　電話（二）四三九六番
愼昌公司
支店　滿洲國中國各大商埠
NO3

歐里扎寧
祖始之維他命B
（1）歐里扎寧、爲除去脚氣之原因藥、是以其治療効力與豫防、効力之顯著確實、可以多數之實驗報告書等、証明其卓著非凡、
（2）歐里扎寧、對於脚氣之重症及中等症只以普通藥用量之一倍半許、連用數日間、即可痊癒極蒙推奬、倘若當不能內服或衝心病等危險期之際、可適用注射劑、故隨從其治效顯著、以普通藥用量或其以下、減量而連用至痊癒之時、乃屬常法、
（3）脚氣之豫防、可以普通藥用量之半量、連用不輟、即能達至其目的、此乃所知悉者也
內服用　（維他命B複合体）錠、末、液、精各種
注射用　（維他命B結晶製品）有普通、品、三倍品、五倍品、十倍品、二十倍品及四十倍品各種、
歐里扎寧除脚氣以外、尙有其他種々之醫治效用
（星贈次順即時之會照若、中書明說於載細詳其）
三共株式會社　東京・室町　元賣發造製

保險界之權威！
東北商行保險部
經理　唐潤之
本店　大連市三春町二　電話長 三一四五六 三一一一九番
支店　奉天小西門電車路東　電話長二一三七〇番
新京富士町四丁目　電話長三五七〇七番

營業科目　海陸運輸　旅館營業　物品販賣　代辦客事
支店地址　哈爾濱道裏道外中華棧　新京義昌公司中華棧　營口中華棧　青島中華棧　天津通順棧華記
出張所地址　奉天　吉林　安東　圖們　清津　勃力　穆稜　下城子　梨樹鎮　牡丹江　芝罘　龍口　威海　北平
大連市奧町總號—常陸町新社
中華棧　總號　新社
電話　總號旅客部（長）二、五七四四　運輸部（長）二、四二〇四　新社旅客部（長）二、七九〇一　代理部　二、一六四六番
代理貨物　上海力士皂、英國洋鐵盆、日光皂、祥茂條皂、H字肥皂、利華香皂、利華皂粉、白玉霜皂、衛生藥皂、各種化粧品、美國藍人頭化粧品、鎮飾印各種綫車、巴黎和比廿、巴黎莎麗蜜、池電棒、英國力士皂、德拉慕美容粉、法國助粧美容、西蒙香粉蜜

縣農事合作社開催 第一次座談會

各法團代表參加均踴躍 依五年計劃造農民幸福

【公主嶺】縣農事合作社。前已正式宣佈成立。所有農事工作施行方針。業經公佈在案。茲以一般商民。對於農事內容。多有未能澈底了解。深恐各方面發生誤會。故於本月二十四日。假卍字會禮堂。復行招集各法團代表。村長。日滿商業關係者。統共到會六十餘名。開催第一次座談會。首由參事官。縣長。及省署農務科長。分別闡明眞象。以期商民各界。深切認識。努力協助。蕃養農產物之發展。履行國家既定五年大計畫之綱領。造成農民之眞幸福。發揚農產物改良之精神。茲將座談會序及各議案臚列於後。

一。一同入場。
二。開會之辭。
三。縣長訓辭。
四。吉林省農務科長訓辭。
五。合作社職員介紹。一。理事山田遼一。二。檢查員山崎譜。三。指導員池谷元一。
六。縣農事合作社。本年度事業方針說明。
七。座談會。
八。開會之辭。

一。參事官致詞。
關於此次農事合作社之工作。較比金融社尤爲最要的事項。本來不容稍緩的事。此次由省署。農務科長。大紹先生駕臨本縣。詳加指導。更望商民各界。一致奮鬥。以期產物之改良進步。是斯切盼。

二。縣長訓詞。
本縣長。此次加入農事合作社。座談會。非常的榮幸。自建國以來。所定之五年大計畫。今始大放光明。按照現在農事觀察。及地方之習慣。雖然稍有進步。但是仍須各關係方面。努力提倡。務使農產物之改良。精而且精。尤望在座。諸公。及村長等。極力宣佈。以便商農澈底了解。而免誤會。此是本縣長。所最盼望的。

三。吉林省農務科長訓詞
關於農事合作事項。務請在座諸公。詳加認識。此次農事合作社之成立。乃奉上峰訓令。組織而成的。日後各關係方面。務希力加援助。按照農事合作。乃是五族協和之內。最重要的機關。爲一般人民造成眞幸福。以期農產物之改良。將來無論任何方面。自然獲益甚多。倘有無知之徒。反對農事合作社者。當必立時排出。務望諸公。遵照既定之方針。勇猛邁進。將來定必收有良好成績。此是敝人。所最希望的事。

四。農事合作本年度事業方針。
自建國以後。按照所定之五年大計劃。現在逐項實行。據農事之觀察。似有進步十倍。但是仍須群策群力。一致提倡。關於大豆之輸出。非經檢查後。不准運售。將來擬在公主嶺。范家屯。設立檢查交易總場。劉房子。陶家屯。懷德城。楊大城子。設立檢查分所。或有交通不便之村鎮。亦必酌設檢查分所。至于檢查員之人選。以俟農民訓練所之學生。卒業後。當必派往各村。及各檢查所服務。對於檢查手數料。每石爲六分。（租地者東戶均納）現在吉林省之商賈。亦加入合作社內。剋下雖然草創。日後尤望諸公。及村長。回歸鄉間。力向商民詳細研究。以免其中誤會。倘有未盡事項。務望諸公。隨時指導。以便改正。這是本社無任的歡迎。

五。合作社職員介紹
對於農事合作社職員。今向在座諸公面前介紹。現任委員長。理事檢查。指導員等。（姓名詳前）均有農事經驗。或由大學卒業者。或有農事養成所畢業的。經驗均很豐富。日後仰望在座諸公。一致協助。此是本社職員。所最希望的。查本縣農事合作社。既然成立。尤望担當者。努力從事。勇猛邁進。將來農產物之發展。殊堪期待者也。日後如何。容訪再誌。

建國後第一次 教員大異動

縣署考取教員亦委任

【法庫】縣公署教育局。對全縣兩級校校長。均於暑假前調轉竣事。是以現在滿暑已滿。各校遵令開學。對小學教員。有以更調。俾資促進學務圓滑之向上。此次被更動者。計三十人。茲將今晨該局發表氏名列下。汪家胡同兩級校教員張果英。調西大街兩級校。（以下均兩級校城內街立）大柴草市教員魯殿霖。調大什字街兩級校。大什字街張鶴久。調汪家胡同。大什字街彭鳳岡。調大柴草市。大什子街崔得金。調汪家胡同。西大街陶春和。調大柴草市。西大街丁國華。調大什字街。孤樹子兩級小學校尚久坤。調大什字街教員。大趙貝堡校張玉峰。調西大街。馮貝堡胡樹芬。調大趙貝堡。登仕堡子村立達連屯初級校王蓋香。調馮貝堡兩級校教員。滿洲屯村立四家子初級校耿達民。調大孤家子兩級校。調丁家房申兩級校張隆榮。調滿洲屯村立四家子校。孤樹子村立老邊初級校閻萬公。調二道房申校。二道房申閻惠民。調孤樹子村立老邊校。葉茂台兩級校劉煥一。調雙合子村立闞山子校。大覺堡村立陶家屯校毛羽新。調葉茂台兩級校。雙合子立西大房申劉漢民。調大覺堡立陶家屯校。二道房申立大二道房校霍文學。調三面船村立西三台子校。西三台子校劉雅山。調三面船兩級校。東拉馬河子立樟草溝校王炳實。調花牛堡子。大狼洞孫曜新。調樟草溝。孫家窩堡子海寬。調西拉馬河子。西拉馬河子王玉書。調孫家窩堡。三面船兩級校王玉華。調調兵山兩級校。李貝堡王廷佑。調大二道房申。四官窩堡鄭殿昌。調丁家房申兩級校、廟台山范百鈞。調四官窩堡。圍山子韓毓儒。調陶家屯。黃花嶺顧殿弼。調西大房申。關家屯孫尚臣。調大狼洞。大孤家子兩級校王庚臣。調二道房申村立李貝堡。以上未列兩級校名即初級校。以上各員。均遵發表之委任令。各到學校就職任事矣云。又法庫縣公署。於前招考小學教員五名。現已揭曉。頒發委任。各赴任地就職。其姓名地點如左。劉翰文任閻家荒地村立廟台山初級校教員。李煥春任大公主屯村立闞家屯初級校教員。李悅清任孤樹子兩級小學校教員。李悅琴任登仕堡子村立達連屯初級小學校教員。白雲慶任東大房申村立黃花嶺初級校教員。以上五名。昨由教育局發與委任。分往各地就職云。

取締寬輪載重大車

【吉林】吉林警察廳。及市公署。茲爲注重市容。而謀交通安全計。特傳知各派出所。對於寬輪載重大車。在大馬路河南街。糧米行。翠花胡同。財神廟胡同。德勝街等處。嚴禁通行。以免軋壞道路。惟只准膠皮輪大車通行。不加禁止云。

商務會行將改組

以資刷新而謀改革 地方商民均沐王道恩惠

【吉林】我國城市之商務會。原來爲商工界互相扶助之推進機關。但因一部首腦者之恣意專斷。致地方商民。苦於担負。並其他種種之弊害。漸次發生。此實爲新政治下一大矛盾。故吉林省當局。有鑑及此。爲謀改革會務。以資刷新。而地方商民。均沐王道之恩惠起見。現奉中央指示。決將現有之商務會。改組或撤銷。改稱爲某地商業會議所。以縣城爲單位而組織云。一俟中央公佈商業會議法規後。即行一律着手實行新組織云。

學校級任 聯絡學生家庭

【吉林】小學之兒童教育。學校須要與兒童家庭聯絡。學校負教導之責、家庭負有督促兒童工作之責。雙方之任務合作。兒童之教育方能收良善之效果。女師附小澤田主事。欲使各級任先生。明瞭兒童環境。並與各家庭聯絡。促進兒童教育起見。由本月二十五起。午後各級任先生。分赴各生家庭訪問。聞至月末始能訪問終了云。

國防婦女分會舉行發會式之盛況

【開原】本邑縣署職員及縣吏員之眷屬結成。國防婦女會開原分會等情。已誌前報。茲假女中禮堂。舉行成立發會式。事前由該會會長李賀瑞徵氏函知各界。故來賓濟濟。爭往參加。而會員尤爲齊備。釵光鬢影。活躍異常。統計在數百人以上。茲將會序列後。一。全体肅席。二。肅立。三。向國旗行敬禮。四。國歌合唱。五。詔書捧讀。（丁副會長）六。開會之辭。（胡靜芬）七。滿洲帝國協和會奉天省事務局致詞。八。役員委囑。（會長陶義安代）九。會長致詞。（趙德卿代）十。副會長致詞。（康副會長）十一。分會旗傳達式。（會長）十二。來賓祝詞。十三。祝電披讀。

華北事變與國民之覺悟

滿洲帝國協和會中央本部長 于靜遠

——續昨新京——

按日本國休。及日本國民性而論。雖然是應當這樣。但也是很可驚嘆的一種事情。轉眼再看々中國的實情呢。他們實在是。連日本一半也趕不上。國民政府。就是怎麼努力。照這兩國國民緊張情形來看。中國已等於不戰而敗的了。

第三錯誤是。爲諸外國的態度。歐洲大戰以後。中國乘機向外國作虛僞的宣傳。以謀壓迫日本。這是中國慣用『以夷制夷』的傳統外交手段。在比較上。因爲向來有利。這一次對於日本的動作。又作反宣傳。誘惑歐美希望招來他們的干涉。就繼續不斷的鼓惑着。各國對於中國之策動、漫然不理。自事變發生以來。各國政界的意向。並輿論的趨勢。已有明確的見地。認爲中國貌視正義。蹂躪條約。此次事件。並非由日本構成。因而對於中國的態度。都抱有非常的反感。美國業已覺悟。對滿洲事變當時所抱的態度。於是此次正在竭力防止一同捲入禍變旋渦。英國對日本的立場。深表同情。德意志則表示。「亞細亞洲的問題。應該由亞細亞人解決」。意在牽制列國之加入。意大利的輿論。乃由防共的目標。對於日本的行動。增加絕大的好意。中國慣用九國條約的老套。求關係各國。出而干涉。在這以外。還有甚麼議論動人聽聞的呢。要而言之。各國對中國有如吹笛者。儘管自吹。而隨和舞蹈的。並沒有人。如果任何一國輕率參加。就有釀成世界大戰的危險。因爲這層。所以各國謹慎自重。並不稍有牽動。倘若是外國干涉的時候。日本由於堅持向來的方針。是「不容第三國的干涉」。可是中國的希望。是列國的干涉。使着日本讓步。那是絕對不可能的事情。中國有以上三點的錯誤。因而受了致命的打擊。

總觀以上。中國沒有絲毫的反省。是很遺憾的事情。說到華北事變。有日華爭的危險。我滿洲國。在日滿一德一心。永久不可分的關係言上。那是確定不移的。再本諸日滿議定書有共同防衛的盟約。當然和日本立在共同戰線的。所以對於日本政府的方針。已表示同心的裁決。所以張國務總理。不猶豫的。對於日本的態度。表示滿腔熱意的贊同。而且始終一貫誓信盟邦。於是全滿官民。表示舉國赴難的志向。就是舉全滿奮發愛國的至情。諸君呀。這次的事變。實在是我滿洲國建國以來的最大的時艱。全國國民。在非常時局當中。應該有非常的覺悟。爲這一層。鄙人在本月十二日。曾向國人發有布告。倒到日華間開戰的時節。關於諸君的覺悟和責任。今在申述而奉告之。

第一是「我等具必勝之心」就是堅持自信心。舉日滿兩國一致的實力。對中國烏合之衆。一舉而破之。日本建國三千年以來。其特殊者。與日俱進的日本軍。戰無不利是操必勝之劵的。這回抱着戰必勝的信念。是毫無可畏懼的。

第二是我們滿洲國民。舉國一致。努力維持國內治安。又有日本軍。尤其是關東軍的威力。是毫無後顧之憂。日本軍的實力充分。是不待言。雖然関東軍一如從前。担當維持滿洲國之治安。又是我們滿洲國軍隊。和我們民衆。共同努力確保國內治安。不使稍有動搖。那們就似乎可以無煩勞關東軍的必要了。

第三爲此次事變。是有共產黨動力的背景。應該充分注意的。是他們慣用長套的手段。乘戰事時期。行國內擾亂的蠢動。再有他們所用的手段。往往給日本以不利的鼓惑宣傳。意圖煽惑我們國民。失却對日本的信賴等等策動。在戰爭時期。鼓動民衆擾亂國內治安。發生變亂。誘導國家於失敗。這是共產黨的常套手段。在歐洲大戰的時候。俄國的失敗。就是爲共產黨。任意導其失敗的地位也。再是德意志戰敗也是因爲國內受了共產主義者的擾亂。因而國力減殺。就不得不屈服。所以希望諸君。對於共產黨這類的手段。要充分警戒

第四不要迷惑於各種流言蜚語。以上所述的共產黨。及其他反滿抗日分子的反宣傳等情事。其帶有惡辣性。固不帶言。再有在戰期中。備具有意識的。和有計畫的散布各種荒唐無稽的浮亂邪說。以淆惑人心。這也不免的。諸君就要對官廳。或協和會的通報。及新聞的記事。和無線電放送等等。認爲都是確實的報告。在這以外的一切傳說。都不必聽信。對於事態、要常抱定正確的認識。

第五是力謀增進國力。因爲戰爭時候。物資的需要。是急切增加。在任何方面。農工礦三事。必須增加大量的生產。諸君在平常時候。已經倍加精勵。物資的供給、已無遺憾。特別希望的。同時對於消費。要特加留意。凡屬無味的消費。節約一分。留爲有用。亦即國力之增加也。

第六是特爲協和會員奉告者。諸君在國民當中。乃是模範國民。當此重大時局。担子在諸君的雙肩上。諸君必須抱定牢不可破的信念。毅然奮起。團結一致。則滿洲國。就沒有絲毫的動搖了。在這時期。各分會應不斷的集會。堅固團結。接受各本部的指令。或自動的維持治安。以及增大生產。以努力的獻身。諸君成爲中堅的國民。至於各分會。則勵行充分的訓練。如能自勤活躍。則滿洲國。就沒有半點可憂慮的了。諸君各自鑒於責任之重大。重加一層努力。在此時各分會應行之具体的工作。如文書的宣告。無綫電的放送。已經都由各縣本部。用口頭指令過。必須實力奉行。是又所切望的。以上講完了。

地方法院 行將遷移

【開原】開原地方法院及同級檢察廳。移於梨樹縣四平街一節。早已宣傳許久。現聞該院廳。確於九月一日。實行遷移。對於上訴民刑案件。現急力結束。至開原縣只留區法院。上訴二審案件。則歸鐵嶺地方法院辦理。現該院正預備遷移。忙碌異常云。

轉飭街村所 揭示新聞紙

【開原】縣署近奉省令。以新聞紙類。增進新知識。在在有益于民衆。實匪淺鮮。惟在各縣閱報所之設施既少。且又限於地域。不能普遍。因而一般民衆。平素少閱報之機會。亦民衆教育普及下之一缺憾也。茲爲增進民衆知識起見。應飭由訂閱新聞紙之各村公所及鄉村小學校。將閱餘報紙。擇一適宜處所。逐日揭示。俾多數民衆。得以閱覽。以普及民衆教育。可斟酌情形。妥速辦理具報。縣署奉令後。當由禮教股轉飭各村。遵照辦理云。

司法主任樹立殊勛

擊斃六匪張耀五并獲槍彈 救回人票翟秀峰凱歌而還

【太平山】大石橋街西南二十里。舍口房分所管內。西大平山翟秀峰家。於八月十四日午前一時三十分。突來步匪十餘名。當將翟秀峰。翟鳴岐。兄弟二人綁去。向東方逃竄。業誌本報。不意於本月十八早四時。又在田家屯東五里橋發見。報告本街日警署。經司法主任。立即督同巡捕劉星元。朱銳生。楊秀山。趙榮九。前往追緝。追至該地。盡力搜索。終將翟姓人票救回。慣匪亦被擊斃。得手槍一支。子彈數粒。若該司法主任者。可謂搜索有方。破案神速云。

郵政局長履新

【安圖】本縣郵政局金局長業請長假。今經管理局。已委日系佐藤保氏。來安接事。業已到安。接收局務而就任矣。若佐藤局長少年英俊。幹練精明。想我安圖郵務。將來定能發展云。

遼源縣長蒞茂召開 時局宣撫與座談會

【茂林站】本鎮乃遼源縣六區所在地。今有高振武縣長。偕警務局長。及參事官一行數人。爲時局宣撫工作。由北來至本鎮。在茂林兩級小學校院內。召開時局宣撫大會。屆時參預該會者。人數甚夥。首由高股長報告華北事變的原因並經過詳細說明。暨由尚警務局長。高縣長關於現在的時局。指示民衆應持的態度。對友軍應聲援與信賴。不要爲流言語蜚所蠱惑。要抱冷靜的態度。各安生業。勿稍驚擾。經縣長訓示畢。三呼大日本帝國萬歲。滿洲帝國萬歲而散會。隨將宣撫配備品分給。當邀集地方紳商民衆各機關各法團首腦藉學校教室內。召開座談會。所談時局各項。均有切實的認識與感覺。滿場民衆。非常欣慰更二小時之久始行散會云。

慰靈委員 舉行慰靈祭

【安圖】本縣步兵八團第一營營長繆延光。主催忠靈委員會。因我安圖境內。屢遭匪患。雖我友兩軍並警團等奮力討伐。境內治安。漸次恢復。人民安堵。共慶更生。而回憶數載以來。討伐反動。剿除匪黨。爲國捐軀之軍警及各公務人

暑假期滿 各校授課

【西豐】本邑縣境各級學校。因暑假期滿。各校職教員。均已紛紛到校。遵定部章。開學授課云。

各商營業統制便利 各業組合

施行臨時

一俟章則頒布正式進行 推戴各業組長氏名發表

【海城】商務會長王佐臣。王如三。以各商向無統制。對於商務之興革。整頓進行。殊感困難。現爲各種營業。統制便利。以照一致起見。預擬施行各業組合。經臨時由各業推戴組合長。一俟章則頒佈。再正式進行。茲將氏名。詳誌於下。

綢緞雜貨同業組合。組合長王如三。副組合長張榮庭。柞蠶絲同業組合。組合長王殿印。副組合長陳佐卿。木商同業組合。組合長宮善卿。副組合長曲豐蕃。木器同業組合。組合長黃荊山。副組合長周潤堂。餜食同業組合。組合長李祝三。副組合長李秀山。書籍印刷同業組合。組合長李祝三。副組合長郭子香。漢藥同業組合。組合長朱紹五。副組合長李雲五。徐子明。西藥業同業組合。組合長宿際春。副組合長趙伯衡。金店同業組合。組合長李凌閣。副組合長黃英華。染色同業組合。組合長張子餘。副組合長郭蘊樸。製香同業組合。組合長王榮九。副組合長郭賀忱。皮毛同業組合。組合長金仲三。副組合長李新民。繭棧同業組合。組合長王佐臣。副組合長陳宗五。捲烟同業組合。組合長張宜三。副組合王達五。呂鳳如。鐵器業同業組合。組合長林富山。副組合長貫萃亭。製鞋業同業組合。組合長張貫一。副組合長李巨峰。糧店同業組合。組合長陳宗五。副組合長項翰章。魚菓同業組合。組合長張報華。副組合長何蔭南。鮮菓菜同業組合。組合長劉潤青。副組合長孔繁庫。旅店同業組合。組合長李潤堂。副組合長車化民。飯館同業組合。組合長韓芷香。副組合長陳起。油糧同業組合。組合長辛海瀾。副組合長項翰章。肉業同業組合。組合事周樂三。副組合長馬毓三。錫舖同業組合。組合長韓政輔。副組合長劉春田。理髮業同業組合。組合長李慶富。副組合長金廷祿。孫竹軒

國防婦人會 職員推定

【撫順】縣當局。籌備成立國防婦人會一節。業誌本報。茲於日昨。在縣公署會議室。開籌備會。首由酒井縣協和會事務長馮內務局長。佟禮教股長。先後說明國防婦人會之意義之旨趣後。乃推定袁縣長夫人爲會長。外有副會長一名。顧問一名。幹事長一名。幹事若干名。並選定邵謙之。邵獻之。朱海珊。高紹忱。唐秋明。王玉琪。李樹藩。于松岩。張迺賡。關仲三。王魁斌。各位夫人。爲臨時委員。以便進行云。

交通慘劇 火車軋斃行人

【撫順】日昨奉撫支線。大官橋東側。上午由撫開往奉天之六〇六號列車。正在風馳雷掣之際。突將行人軋斃一名。血肉糢糊。情形頗慘。至於致死原因。是否希圖自殺。抑或行路不愼。尚在疑問中云。

收買湯原民有土地 作諸友邦移民

現已告竣第一次地價發給 不在地主本年內地照呈繳

【海城】縣公署。前准湯原縣函囑佈告。現已分飭各村。佈告週知矣。茲將其佈告原文誌下。

佈告

湯原縣第四、五、七區關於收買土地之件

爲佈告事。查我國政府。前因開發土地。促進日滿協同振興事業。貫輸民智。以期實現五族協和之王道樂土。特承友邦日本帝國。選擇優秀堅實之農民移住。本省先以湯原縣第四。五。七區土地。作諸移民田地。經滿洲拓殖會社。收買該地區之土地。現已告竣。第一次地價之發給。業已完畢。惟關於不在地主之部分尚未完結。現經規定。所有尚未呈繳地照之不在地主（一）在本年度內。務將地照呈繳於湯原縣公署。及三江省公署。或湯原縣鶴立鎮辦事處。（二）對於玩延不繳。或故意躲避土地收買、而逾期限者。擬將地價委囑於湯原縣公署。代爲發給。以期發生收買之効力。合行佈告。仰該縣民等。一体週知。勿再觀望。自悞爲要。切々此佈。

三江省招墾地整備委員會

蒐集古玩研究史誌 縣飭各署調查具報

【海城】縣教育局。於月之二十七日。特通飭縣境各警察署。關於鄉土史誌研究者。蒐集古玩者。及古董商調查事項。奉省令。因古蹟古物。名勝天然紀念物。並古商保存上。均與之有聯絡之必要。自應詳加調查。以憑考核。其當事者轉移。或商店停歇時。均應隨時具報。飭即遵照調查。迅速具報。茲將飭報項目誌下。

一。商店或書齋名稱。執事人氏名。年齡。及現住地。
二。研究家。研究題材。出版物品。
三。古玩者。蒐集物主要件數。
四。古董商。主要販賣物品。
五。有明瞭現地古蹟情事者。或知傳說者記入之。
六。有出版者應將著作名稱或印刷品類。一一記入。

杜絕惡疫流行 實施預防注射

【海城】大石橋警察署。及地方事務所。以時值秋季。氣候失常。深恐疫流行。爲預防起見。特施行防注射。及於二十六日自午後一時起。至三時止。即於海城日站公會堂。內施行一般市民注射。以資杜絕惡疫之流行云。

課稅現況 縣飭各村調查

【海城】縣公署。於月之二十六日。特通飭縣境各街村。關於各村課稅現況。得注意調查。迅速具報。以憑核考云。

代理店
吉林城裡二道街 長增公司
安東二道橋子 大隆洋行

特約代理
奉天商埠地十一緯路 匯豐銀行大樓對門 友信洋行 電話 長二一二七五六 長三一七九八六
撫順千金大街 海霖車行 電話二五六〇

DUNLOP
唯我 膠皮車輪
獨尊 貨物車輪
老頭牌

鄧祿普新發明老頭牌鋼輪拉貨膠皮車輪大批到奉

要想眞正經濟久不壞保持永久利益安裝膠皮車輪業者不可不注意及此貪圖便宜安裝劣質車輪雖可節省少許但每日修理躭誤工作無形損失不知多少反不合算是以要想保持永久利益惟有安裝鄧祿普老頭牌新發明的鋼輪拉貨膠皮車輪有意採用請隨時以電話或函件通知即當派員詳細說明如蒙惠顧請與下例各方面接洽可也

鄧祿普橡皮有限公司 奉天商埠地三經路 匯豐銀行大樓內 電話 二一四二六九 二一四九三四

耳鼻咽喉專門科
森本醫院
大連市大山通六十三番地
電話二、五三〇七番
院長 醫學博士 森本辨之助

疙瘩與雀暗 美中似不足
歐美净面水 使君顏如玉
歐美净面水
主治 酒刺粉刺 雀班汗班 瘀積班點 面生疙疸 各種色痣 皆有功効
奉天大南門裡 歐美大藥房
大瓶壹元 小瓶伍角 外埠不郵 鐵道沿線 各大藥房 皆有代售

眼鏡專門
視力保全 ▲滿鐵各地病院指定
貴平眼鏡 ▲滿洲醫科大學指定
茶晶水晶 化學鏡片 近視老花 新法配光 自設工場 責任製造
大連監部通六二番地
老精華眼鏡公司
電話二三六七三番
支店 奉天浪速町一六
支店 新京祝町二丁目十七番地

文藝週刊

一九三七、八、三十、每星期一出版

第一三二期

目錄

晚年的托爾思泰與童話……屈珍譯
關於夜潮……陸茜茁
夜來香……里雁
會邁步的孩子……曼西譯
黃昏……魯棣
楊花……森叢
野孩子……岃旋

晚年的托爾思泰與童話（下）

吉田絃二郎 屈珍譯

作爲甚督福音的傳道者，托爾思泰是近代文藝所產生的最高峰，尤其是應舉出那巧妙說教者的童話，托爾思泰所作的童話，都可說是福音的新注解，「伊凡笨人」「神話雖遲神以正義」「三老人」「孩子比大人聰明」等等童話都是他對孩子，大人，農夫，工人所說的神心，神言，他不但祇說出來關於神的福音，他本身還想努力去實行如「伊凡笨人」的理想，然而托爾思泰夫人雖是够上伊凡的母親，却不成伊凡其人，如此他們的家庭生活才發生了悲劇

「光輝於暗處」的主人公老牧師，傳講無抵抗主義，他的門徒因爲信仰了無抵抗主義，被拘繫於牢獄，但他却不得搭救，宣唱童話世界的眞，美的理想者托爾思泰，晚年的煩惱，正是「光輝於暗處」主人公底煩惱，托爾思泰對於世界的人約束了神的正義，他得實行這個約束，他不得不實現童話國的理想，他以爲要拋掉了一切著作權，多少是能够接近伊凡笨人的生活，但是這種實行終被他夫人給阻止，「光輝於暗處」主人公被公爵孀婦，因爲她的兒子被拘往牢獄而發怒，用手槍打倒的刹那，他才喊出「人生的意義，我才明白了，」托爾思泰自身的出家，跳躍後的死，也是「光輝於暗處」主人公底死，

於托爾思泰自身，他的童話負演了重要的角色，按他說：「一切的藝術是魂靈和魂靈的交通」，托爾思泰的童話就是他傳給農民，傳給類的魂靈，在這種意識和理想下，他寫作了童話，

最後我對於「魯濱孫」不得不加說明，「魯濱孫」是甚麼時代的作品，直到當在在那方面發見的，我是一點不知這篇童話的讀後感，率直說，要不再讀一遍「德孚的魯濱孫，庫路騷」是不敢明計的，德孚的「魯濱孫，庫路騷，在兒童時代讀過，現在是一點都記不起，在此也不便談到這篇「魯濱孫」使人最注意的，是和托爾思泰其餘的童話很不相同，前已提及，托爾思泰的童話差不多都是福音的解說，但這篇童話一點未有這樣用意，找不到一點神的愛人類愛，和無抵抗主義的影子，既然如此從一面看起來，當然要感到一種很自由的空氣，同時却覺托爾思泰味有點稀薄，爲甚麼托爾思泰寫作牠，不得不令人疑惑，這個動機大約是出於托爾思泰閱讀德孚的「魯濱孫，庫路騷」的時候，他心中很親切的感到以爲要有和魯濱孫，庫路騷式的簡單還有趣的故事講給老百姓，孩子們聽才妙而執筆的

這篇童話的故事，在讀過德孚的作品者看來，未有甚麼特異的美點可發現，不過托爾思泰能把向來的福音宣傳者的態度拋開，不含他意，祇以爲故事的心情寫作這篇故事，却使一般讀者懷着興味，

魯濱孫拾起黃金時「到底這塊黃金於我有甚麼用處，在這兒也未有人住，甚麼都買不到，倘要這是塊鐵，我還可以作把小刀或斧子」唸々着將黃金扔棄地上，確實對於魯濱孫黃金是不如鐵，砂金更不如地豆還必要，鸚鵡因能學人言，於他生活上是個無上的安慰和唯一的必要物，這寫法在德孚的魯濱孫，庫路騷也是一樣，

設如托爾思泰讀到德孚的魯濱孫，庫路騷感到興趣才動手寫這篇魯濱孫的話，我們便敢推想，是他在德孚底作品中發見，人是不能未有鄰人而生的，他自已的宗教信念，勿論是怎樣未開化的野蠻人，要有鄰居才稱無上的幸福，鸚鵡，剎馬，連有這種鳥獸在周圍，都可稱作幸福，就是一定蜘蛛，和人間的生活，都有深刻的關係，總之他以爲他的愛能够彌漫在這些生物上，關於這點，德孚的魯濱孫庫路騷的故事，正替托爾思泰說出來他在別個童話想說的話了，托爾思泰大約感到興味也是這事，威康姆，莫理士底「烏托邦」中說要到了一千九百幾十年，世上能產生一個根本來有貨幣的……理想國，魯濱孫上所描寫的社會亦是不需要金錢的社會，托爾思泰大約想藉用德孚的作品，魯濱孫，庫路騷—中近似莫理士所寫底未來理想社會國的原始形態，伊凡笨人的王國的姿影，不正是這個企圖的暗示麼？

托爾思泰能被德孚的魯濱孫，庫路騷感動，還能如此，

關於夜潮

見第一二〇期文藝週刊老巽寫

陸茜茁

譯自文藝二卷一期

一九三七、八、十二於鄉下

我討厭批評，我覺得批評是無聊的，不過，我也有我所愛讀的批評，批評應當要提高讀者的欣賞力，和指示作者以動向，調整文壇的邁進，但這篇關於夜潮，不能滿足右記的條件，權做茜茁向老巽先生的通信，這點，希望老巽同讀者們的原諒，

老巽先生文章的技巧的熟練，是很使我們滿意的，不過，處理材料的工夫，我們還覺得吹毛可以求疵的，夜潮的主人公，當然要算是孫七嫂，孫七嫂正是在艱苦得「肚里吃不飽」的生活中掙扎着的良母賢妻，孫七又正是位好賭好喝的魯男子，孫七嫂的這環境，該是怎樣的可憐呢，但，作者只寫朱四調戲朱七嫂不成，轉而唆使孫七冤枉孫七嫂養漢，孫七家來，不容分說，便把孫七嫂毒打腳踢一頓，剛剛地弄明白了眞像，孫七嫂便一溜歪斜的跑出去，孫七又向回招呼，我要問，孫七嫂的跑出去，做什麼呢，找警察嗎？是自殺去？或殺人呢，這一跑，不覺得太含混了嗎？這樣的描寫，不是把一賢淑的孫七嫂捉弄得沒個下場，就甘願忍辱而犧牲了嗎？

大胆說，這里正是我們的作者的不是，我們不應該代孫七嫂鳴々寃吐吐氣嗎？又怎能使朱四那小子就高枕無憂逍遙法外嗎？妻子在家吃不飽，丈夫就該在外邊又喝又賭嗎，這樣的家庭，我們不需要給改造一下嗎？給那賢妻良母找條出路嗎，想想吧，我們的朋友，

朱四，是怎樣的人物呢，文章里沒有詳細寫它，我想眼以類聚，物以群分，大半也許是孫七的一流一色的人物，現代的作者們想想，還需要描寫同一水準上的鬥爭和自相殘殺嗎，

字里行間，還有一點可以斟酌的地方，下面是幾個着方的，

對於孫七嫂的貧，只用「摟着孩子睡不着，她瞪々地下破桌子上的那隻馬蹄錶……」三兩句來描寫，能不嫌它太少一點嗎？

既然孫七嫂的肚里吃不飽，當然他的家庭便不會徹夜的點着燈，既然屋子里沒有點燈，在一個「黑糊々的屋有一點亮光兒」的夜里，怎能瞪見地下破桌子上的馬蹄錶，何況那馬蹄錶的短針「正好爬到了十二點的那前後」呢？在朱四叫門之後，怎能用肯定的句子寫「臉子像衛生紙那末白，冷眼瞧去叫人疑心她是個沒有血的動物」呢？

朱四來叫門，孫七嫂以爲丈夫回來了，迅速的下了地，把奶頭從孩子嘴里拚命的拽出來，這時，孩子爲什麼沒有哭呢？

這幾點是不可忽略的地方，不然便是描寫不眞實了，也許會有人要疑心朱七嫂是夜明眼，孩子是市上買來的膠皮囝囡呢？

朱四叫門時說「唔峨！我是說……妳太美麗，妳眞招人希罕！」這個「美麗」，我覺得有改作「好看」的必要，才能正合乎朱四那樣人的口吻，老巽先生的意見呢？

這夜潮，朱四的來，孫七的回家，應在一個夜里，那麼「朱四那個子可不是個好東西，那天夜里他來到我這兒他想，他想……」的句子，也有商榷的必要了！

還是說，以全篇觀之，這篇夜潮的大衆語，在我們這荒燕的文壇上，亦是少見而尙新鮮的東西了！

最後，我們還希望老巽先生的努力！努力々功！

夜來香

里雁

三七、八、于海濱

今年的夏天，爲了躲避燥熱的緣故，在公園附近我找了一間屋子，

性質的孤癖，早就是一般人和我自已所公認了的，在別人的眼裡據說很少見我的咀角抹過些微的笑影，實在，自已也感覺到笑的時候太少，這不是說自已的官能沒有笑的技術，確實是能惹起笑的事情是太少了！

然而，我總能記得某一個時期，我是常々笑了的，而且這個時期一直到現在還能使我正在回想得懿了而忘掉了現實的時候，舒開了縐在一起的眉宇，因此，我珍惜着他，我珍惜地把他擱在腦袋裡，雖然在回想過去了以後會要感到莫名的悵惘，

那也是個夏天，和現在一樣的，開着滿園的夜來香的夏天，

每逢到了晚間，便輕々的踱到公園裡去，不帶一個伴侶，任着遊人一個個的走過，我只低着頭，低着頭慢々的走

那是一片很廣濶的畦地，周圍滿植着翠碧的小榆樹，中間的一片兒全是挺拔高秀的夜來香，到了這個時候便一朵朵的綻開了她們的笑顏在晚風裡裊裊的吐着她們的香氣，我走近她們的身旁，她們笑迷迷的牽着我的衣襟，笑迷迷的準着我的鼻孔吐她們的香，

在銀色的月光中，她們的影子淸淸的印在地上，嫋嫋的舞在風裡，我就在這恬靜的夜裡，淸寒的月裡，仔細的鑑賞了她們的笑顏，仔細的品味了她們的香氣，在臨別的時候還要貪婪地折下來幾枝放在鼻子上伴我回到屋子裡，並且在入睡之前放在枕畔預備伴我入夢，

是那麼窈窕的立在晚風裡，濃郁的花香總是沁着我的心脾，微笑着陶醉我的靈魂，夢也是那樣的香甜啊！

恰巧在這個時候認識了憂「一個天眞的孩子，他有着一雙溢滿了熱情的黑大的眼睛，善于歌詠的輕濶的喉嚨，他很富於感情，常說些似乎平凡而能感動人的話語，

我愛這孩子，因了他具有以上的情形，好像他也愛我」—與其說愛不如說是同情或憐憫較爲恰當我—却不知是何緣故，

我們天天在夜來香開花的時候在夜來香花下相遇，

見着我的時候他總是熱烈的微笑，轉動他的熱情的眼睛

我們共同在月下賞鑒她們的笑顏，共同的品味着她們的花香，有時也共同望望月亮，共同的談天，共同的笑，

我低低的歌，他高高的唱，我們對着微笑的夜來香，微笑着唱我們的歌，

到了一定的時候我們共同折些夜來香手挽着手，談笑着走回去，

在十字街頭，我們站住了！他凝視着我和我說「再見」但我却一直拉着他的手向他家的方向走，他用他的手推着我的手轉動着黑大的眼睛，溫柔的叫我回去，但我不能回去，

我向前走，他向後推我，等我裝着惱了的時候，他才由我向前走去，

他讓我說他倒在床上想着我獨自走回去他覺得難過，所以他不要我送他，並同時溫柔的對我說：

「雁！明天再不要這樣了！好不好？」

我漫的哼了一聲，覺得眼角有些潮潤，

「但是你一個人在這寂寞的路上走，不怕嗎？」

「怕什麼？我們都是一樣啊！」羔大的眼睛也轉向我了

到了他家的門前，我還有些依戀，他看到了我還依戀的樣子，也不進去了，拉着我的胳膊，轉動着他聰慧的眼睛向着我：

「我們還走一圈好嗎？我還一點不乏呢！」

於是我們又往回走，在涼爽的夜風裡，在淸冷的月光裡，我們聞着花香在路上談着，笑着走着，他不時的撲撫我的肩，不時的用着熱情的眼睛瞄着我走過我家的門前，我不進去，走過他家的門前，他也不肯進去，

可是終究還是我把他送到家裡，然後踏着月光，聞着花香，笑着走回家裡去，

我們天天這樣，天天在那個時候，在那個地方相見，天々唱歌，天々賞月，天々在冷寞的夜路上閒蹓，天天折些夜來香回去，有一天不見，我就像丟了什麼東西似的咀角失掉了笑，

雨天，我們曾經把時間提前，撐着傘看着雨絲中微顫的夜來香，

病中，他每天都要爲我折幾枝夜來香送在我的手裡，

我們沒有一天不見面，也沒有一天不笑的，

心裡鬱悶，無論如何，在他的眼前是掩飾不住的，而且在他發覺以後，總要戀摯的慰藉我，那滿含着悲戚的眼睛使我益加難過了！

「不要愁悶吧，世界是我們的，一切都是我們的，不是嗎？我們有我們的夜來香哪！」

「很活潑個孩子，何苦來？」我常々奇怪這孩子爲什麼對自已這樣關心，同時覺得他這樣實在是我的罪過，于是我的心顫慄了！

「不要再和我在一起吧，我不願看着你爲了我失掉你的天眞，」

「怎的？嫌惡我們嗎？」黑大的眼睛裡含滿悲戚和驚異天呀！我能再和他說些什麼？我只好默默的咽下我的悲哀，

「哥々！」他親摯的叫着，眼睛凝注着我：「我沒有別的能力，但我始終要盡量的使你快樂，」

我的心顫動得益發厲害，口笑着，眼裡却流下淚來，

他緊緊的握着我的手，爲我唱着歌，我們就又笑了，

夜來香再開的時候，他走了！他帶着他的熱情的眼睛與輕潤的喉嚨，走向幾千里外的地方去了！

是一個早晨，在車站，我們只握一握手，笑了一笑就別開了！匆匆的別開了，我們別開了我們的笑，別開了我們的夜來香，也別開了街頭上的夜步，

我只好獨自安靜的生活下去，命運是已然這樣安排了：一向天眞的小友給予我的安慰的微笑，都吝嗇的一刹那之間便藏了去，我還能怎樣呢？

「我們的夜來香該又開了花，在月夜……」來信頭一句就是這樣，

「不要煩惱！我很快樂，願意哥哥也快樂，宇宙是我們的，我們都在一個宇宙上，…我們應該永遠站在宇宙微笑…我可永遠地把安慰遙寄給你，」

數千里外，我得到了這封熱情的信，心又强烈的顫動起來，

回憶着往昔，—那個就在眼前的往昔，有說不出的悵惘

夜裡，我又走到我們那裡，折了兩朵花蕾寄與他，遙想在他熱情的眼睛看到之後，一定要張開嘴笑 我也微笑起來，

在夢裡，我們時常和先前一樣在花叢裡笑着，可是在醒轉來時，常是從微笑的嘴裡吐出一聲嘆息，

但，無論如何，我總不能忘掉那個時期的笑，我常々把自已放在一個恬靜的地方，讓腦袋多溫習一會這帶有刺戟性的甜夢，

昨天晚間，偶然又走到那裡，不期看見一叢叢的夜來香在微風中又已抖着他們的笑臉了！於是在我和她們道了契濶以後，又憧憬於過去了，

月亮照例也昇上碧空，夜來香的花香仍和從前無異，我照例也又折下了幾枝，但我並沒有往街上去，一直走進我那間死寂的屋子，

我撫弄着她們，幾次想要堆在一起的額紋，都沒等聚在一起，就被抖動的心弦，强制的伸平了！

「又是夜來香開花的時候了！」

「宇宙是我們的，我們站在一個宇宙上，」

「我有我們的夜來香，一切都是屬于我們的，」

我這樣輕輕的叨念着，眼前現出一張帶着濃厚笑意的青春的面孔，

願眞的，宇宙的一切都屬于我的天眞的小友！

願天眞的小友時時增加他的天眞的笑容！

我望着桌子上的一束夜來香 默々的爲我這位別了將及一年的小友祝福，

二〇深夜，折回夜來香後，

會邁步的孩子

曼西譯

會邁步的孩子踏在葱綠的草叢，
早晨的風溫醇的吹進了胸中，
站在大地上，
停止了兩隻緊蠕動的足兒，
天空是碧色的玻璃，
沒有邊際，

× × ×

會邁步的孩子在日光下，
嫩綠的葉子活潑的，」
在顫動的梢上，
要垂下的綠枝，
天空是個搖籃，
碧藍的海，

× × ×

會邁步的孩子伸出來了手，
奔着慈母溫柔的懷抱，
一副天眞的孩子的臉譜，
仰着臉在懷抱裡，
天空是碧色的玻璃，
沒有浮雲，

× × ×

會邁步的孩子前邊的幸福，
親愛的成長的孩子，健全的，」
踏在歪伏的草上，
那樣絨的褥子，
天空是六月，
晴和的早起，

黃昏

魯棣

——滿洲筆會——

蝙蝠感傷地，在灰濛々的
暮靄里，振幅着有節奏的
翅子，低唱出這日子逝去
的悼嗣！

烏鴉也是個弔客吧，
悽慘地，漫翔在西天壁上，
正傷心的悲啼呢！

流浪人的影子，投進旅店，
有一聲輕微的太息呵！
（太息這黃昏，留下他迢々的征路）

太空是一抹蒼茫的暮色，
綠柳梢頭靜侍着掛，
蟬蜈似的晶瑩呢！

楊花

森叢

黃色小絆堆積纖維質的雲，
排抹淡淡了，
楊花擺弄輕盈的姿態，

× ×

柳枝顫顫的像彈黃線，
假蝴蝶蕩漾着白浪
和柳青接吻吧！
不忍終于又離去了，

× ×

飄入寂寞的窗前，
白雲的一樣顏色，
是詹角的雲碎了吧！
撩惹着厭絲的情調，

× ×

燃起閑散的心緒，
白衣姑娘的化身哪！
草坪瓦起一些蘆花吧？
青春的笑紋記得丟在那葉舟上！

野孩子

岃旋

雨天裡——
山前跑到山後
長頭髮上的雨珠，
明晶像一頂花冠

……◇……

解開布衫的紐扣
讓雨襟向腋後飄着
兩臂也擺划個不住
前胸任着風吹雨淋

……◇……

赤着的足
踏着花草
凉深深的雨水
增加他的快感

……◇……

嘻嘻地笑着
不住地跑着
是會心的笑
是有意的跑

……◇……

唔！他是一個野孩子
野孩子——！
放浪的野孩子
是誰把他遺棄了？

六、十四、TUG——

奉天商務印書館發售

「特價書」

◆展期一月 八月底止◆

辭源 丁種 正訂 普及本

◆減低定價 再售特價◆

▲特價三元五角 正編二冊 定價五元

▲特價二元五角五分 續編一冊 定價三元五角

▲特價五元二角五分 正續合購 定價七元五角

外埠函購郵費另加六角 雙費地點加倍

少年叢報每冊特價一角六分

另有樣張函索即寄

婦女專門藥

隴西氏經帶胎產丸

主治效能

月經 月經不准月經閉止經血崩漏經行腹痛經斷復來

帶下 白帶 黃帶 青帶 赤帶 黑帶 五色帶下

胎前 懷孕嘔吐胎前咳嗽胎動下血習慣流產胎前腫滿腹痛抽搐

產後 產後咳嗽 腹痛 腰痛 發燒

虛癆 經閉咳嗽骨蒸發熱骨瘦如柴痰中帶血往來寒熱精神慘敗

（注意）凡婦人女子患有以上各症及其他危難重病按本詳細說對症投引更能增强本丸之藥力請注意及之

半月量定價國幣二元 函索說明寄郵四分

對症奉引 藥引調送 外埠函購先惠約資外郵費一角

奉天大西邊門外鴻育堂蔘茸藥店 滿電話（二）三三五一號

三伏易過 又屆新秋 男女衣料 新欵力謀 百貨齊備 以供採購 物美價廉 批發零售

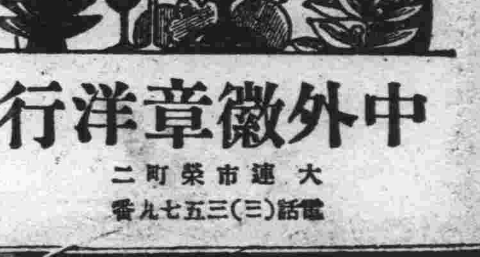
（大）新大街（連）

永裕綢緞百貨店

電話 批零 三三一六九 發售 三一二四六

營業品目

貴金屬品 紀念章 徽章 商標 金銀木盃 優勝盾 埢鄉門牌 名牌 優勝旗



中外徽章洋行

大連市榮町二

電話（三）三五七九番

每週農業

第三〇期

睡蓮的品種及其栽法培

徐文

…農村副業常識之三十六…

世界上屬於睡蓮的種類，依據睡蓮科的專門學者如斯伯利氏說，約有三十二種，倘使依 Henry S. Conard 的記載看來，有學名的達九十三種之譜，其他品種，不知有多多少少，我們因爲不須要知道其全貌，所以拿普通的幾種來說一下，（一）NymPhaea Tetragona, Georg 這品種在我國和日本、印度、西伯利亞、美利堅等地方也可見到，葉徑三四寸，馬蹄形，葉緣呈濃綠色，而浮於水面，七八月間，花容僅露出水面而已，花色普通純白，花瓣自十三瓣起乃至十七瓣中央黃色的雄蕊約有四十根，花在未時（午後二時）閉掉，實際上在五時左右閉掉的也在所不鮮，每朵花的生命，約三四天，不過，花蕾却層出不窮，花的大小，是本屬中最小的，直徑僅一二寸，而果實反而在本屬中占着最大的地位，

（二）N. Cdorata, Ait 又名 Sweet Scented Water Lily 原產係北美合衆國東部，葉徑自四寸乃至八寸，花大約三四寸，白色芳香，午前六時開，到正午閉掉，花瓣自二十三瓣乃至三十二瓣，雄蕊自五十五根乃至一百十三根，每朵花的生命約三天，這品種花色不一，變種頗多，（三）N. Zanzibar'ensis, Carp 葉徑約四寸乃至一尺二寸，花徑約四寸乃至七寸，午前十時起開，到午後五時閉歇，花瓣自十八瓣乃至二十四瓣，花色紫藍，雄蕊自一百三十六根乃至二百四十二根，花命可保持四五天，以上之外，晝開，夜開，耐寒性，不耐寒性的，多得不勝枚擧，概略起來說，晝開的多係耐寒性睡蓮（Hardy）不耐寒性睡蓮，（Yender）而晝開夜開都有，

這裡 再有一種奇怪的蓮睡告訴讀者，就是 Victoria Regia Lindl，普通叫做大鬼蓮，我國很少看到，這種睡蓮，葉徑達五尺有奇，葉緣直角向上曲五六寸，葉柄直徑有一寸，附生着非常剛强的毛，每張蓮葉，重達一百五十斤，因此有的以坐，兩個孩子，葉的生長速度，旺盛的時候，每小時約一寸，所以很廣濶的河面，一剎那就可遮斷船隻往來，花萼四個，花瓣六七十瓣重々合抱，具有一百五十根乃至二百根雄蕊，花徑約一尺五寸，午後四時開，到翌日朝上十時左右閉掉，花命約三天，

前曾說過繁殖法，這裡講的是栽培法，栽培睡蓮，只要有水，不論水田，池沼，河流，水盤等都可以，不過水深須要有預定的，其他一切，可以用不到十分當心，現在將其栽培要領，略述如下，

池沼水田等栽培，水深約七八寸左右，方法先在栽植前幾星期，將水排除，池底好好耕鬆，再混以乾鰮，油粕，人屎尿等一類的肥料，到栽植爲止，中間不可使泥土過乾，一任其被日光曝晒，在那裡，每約隔二三尺植下一株，根莖的頭頂好和地面平行，以後纔慢慢地灌入水，最初只要二三寸深，以後再隨其葉的伸長，漸々地加多水量，通常保留七八寸爲度，倘使池沼過深，或是水的加減無法制止的話，那末，用三和土打一人工池沼，比較來得妥當，不過，這人工池沼，是不能直接栽植的，所以先得栽入盆或箱裡，然後選適當深度的地方安置着，

用土方面，最好是肥沃而帶重的，池沼，水田，河流雖然都可栽植，但是像池浜，河流那樣不絕地受水浸潑的泥土，是先得掘起向陽晒乾，倘使過重，則酌量加以細砂後使用，放在盆裡的泥土，尤其要肥沃，因此要充分的混以油粕，人屎尿，骨粉，牛屎等，且加以少許木炭和過燐酸石灰，讓其腐熟後運用，肥料方面，不必用馬屎，馬屎雖然無害，但很容易浮於水面，非但不美觀，而且反去其效用，陳腐的牛屎爲基肥，而將煮熟的大豆等當爲補肥已足，或者拿油粕和泥，搗成團子後，放在近根部的地方，液肥要污濁水，所以不適用的，換水呢，只要使其不致臭便够，蒸發後水量不足，則應當補給，萬一要換水時，切不可用冷的水，須要取向陽地方的溫水，這是最要緊的，倘若水中發生了孑孓等小虫的時候，則在水裡飼養幾尾鯉魚，或金魚一方面可以助興，另一方面能够除害，

最後，關於越冬法約略說一說，不耐寒性睡蓮，在晚秋降霜時葉莖枯掉後，應連盆（箱）從水中取出，在盆（箱）以再加一層泥，放在保持溫度華氏五十度以上的地方就好，至於耐寒性睡蓮，則不必過慮，總之，睡蓮是惹人可愛的花卉，到我國目前種植的雖少，不過因爲氣候的沒有大差，農家種植後，試將睡蓮種子出售，我想未嘗是不可能的，

關於養鷄…產卵能率增進法

要調節鷄舍的溫度及鷄的日常生活等

佩

雛鷄是決喜歡有過激的刺激，酷寒或溽暑是她們最苦的季節，她們最愛春的融和與秋的清朗，春夏秋冬的四季有顯著變化的地方，管理者當十二分的注意季節的變化，非加以—中庸—的保護不可，暑天中如受極寒的急激變化，其体力等就要減退，產卵遲鈍，同時經濟收入也要減少，這必須知道用人爲的防止變化法來處理，那末，對於一刻不能離開的鷄舍，使其良好，通風設備，當風吹過時勿使有響動，屋柱，板縫，房簷等處所如有破隙，風由此突入，這無論在冬夏對鷄都有惡劣的影響，尤其在冷天，這打擊更重一層，賊風第一能要使室內溫度起激烈的變化，這激起的變化往往紊亂採卵中雛鷄的平安，因此將近冬季時，將賊風侵入口非行澈底，防止不可，如壁間塗以柏油也是好法子，而用兩張新聞紙重疊起來遮擋是最便宜好法子，

防止外部侵入寒氣的方法，大体已如前述，同時不要濕氣過度，大家都熟知冬的季節是乾燥的，而鷄床也要常々更換，無論何時舍內是要保持乾燥，這是養鷄者當注意的，

鷄是好動的，如鷄舍沒有地方嬉々，只是蹲在角落裡，聚在一團，羽毛倒竪，在棲木上作初睡的狀態，鷄舍裡有這種現象是不好的，寒氣直接侵入室，室內溫度失却平靜，這種缺點是要除去，由這些容易食慾不振，與其他的病症，因之產卵亦行減退，所以鷄舍的良好是鷄發揮能力第一條件，

鷄舍內如有充分的新鮮空氣，這是一個理想的鷄舍，在種藥鷄子先不能不注意這點，在冬季裡爲期希調換新鮮空氣，還有另外的方法，冬季是一個最難安排的季節，把空氣直接放入，而在未放入應當顧慮到鷄的健康，舍內的溫度急變，招來相反的結果，

冬季室內和室外溫度相差甚高，室內鷄們的体溫因而要保持，要是與外面空氣完全絕緣我見過許多失敗的人，他們都努力於絕緣，而沒有成功如是有人注意防止空氣侵入的，下面講一些關於極細微的應注意事項，

防止賊風的侵入，與外氣完全絕緣是重要的事，而對於防止空氣的侵入是難能的事，

鷄舍的設備完善與否，平凡的事是最要注意的，即以調換舍內空氣言之，要作到完善的地步也是難事，我們現科學爲根據，使其自然換氣，溫氣上昇，冷氣下降，這是人人的知道的事，因此鷄舍的空氣自然常行調換，鷄最嫌惡的臭氣，或濕氣與汚染的空氣於是完全除去，如沒有以上的作用，舍內到處都有了濕氣，因爲雞的呼吸，飼料，飲料水等發散在舍內是有着大量的濕氣，所以濕氣更換新鮮空氣是最切要的事，新鮮空氣與濕氣的更換有自然的因果關係，我們當利用此理，加以人爲的完全的計畫是切要的，

因着前述的理由，即便把鷄舍全部關閉起來也沒有防礙，纔溫氣，自然上昇由換氣口出外，冷的空氣，新鮮的空氣，在其後侵入，只要沒有急激的變化，保持鷄的体溫，鷄就可以自由運動，對於人工的換氣裝置在氣溫，不起急變的場合，可不必設備，在認爲必要時亦可設置，然我似用自然的理法，任何時不致有大的危險，溫讀者如未加詳細考慮，溫暖

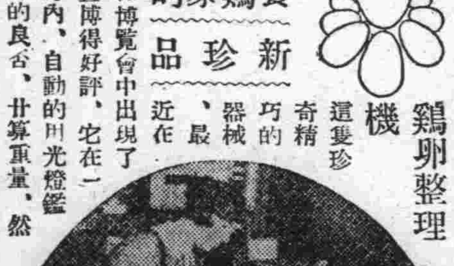
關於肥料 鷄糞利用法

由分析之結果其効性頗強大

農家的肥料也跟着其他物價昂貴起來了，爲之使農作物健全收穫，農家是不能離掉了肥料由嚴選廉價肥料的結果，知道利用自己肥料是最好的對策，大阪府立農事試驗場化學部在研究，自給肥料能佔最主要地位的要算鷄糞，以大阪府管轄內的三十所養鷄場爲研究的基礎，結果是得一個很興趣的結論，分析鷄糞的結果，糞內有平均窒素〇、七%，燐酸三、六五%，我們知道窒與燐酸肥料，無論是自給的鷄糞或購來鷄糞中多少有乾燥之土砂混入，糞亦因種種之關係其窒素成分含量略有四，最高爲四四%，最底一〇二%，燐酸成分最高爲六，〇八%，最低爲，九二%，其中含少量之多少與鷄之飼料之種類，或攝取分量有多少差異，此外與鷄舍之床下之混合土亦有相當之關係，

養鷄家的新珍品 鷄卵整理機

這隻珍奇精巧的器械，最近在伯林博覽會中出現了，並且博得好評，它在一小時內，自動的用光燈鑑別卵的良否，計算重量，然後再給印上戳記，（圖即鷄卵整理機）



農作物病蟲害防除講座（三）

熙忠

成虫● 無翅之雌者，爲灰綠色或黃褐色，散生黑褐色之斑紋，体長二粍內外，有翅之雌者，体綠色或黃褐色脚細而長，腹部背面後方有蜜管一對，分泌蜜汁，引誘蟻類，以驅除他虫，休長二粍內外，翅張開時，約有八粍許，

卵● 秋末之時，生雌雄異性之虫，交尾產卵，卵橢圓形微帶黑色，

幼虫● 無翅，一般均缺黑褐色之斑紋，

經過習性● 春時由卵孵化幼虫，再成爲成虫，但此時之成虫，有雌而無雄，不經交尾，直接胎生幼虫，此幼虫六七日後復成爲成虫，如此展轉生生不已，繁殖極速，爲害虫中之爲害最甚之者也，

驅除預防法●

一，撒布石油乳劑之二三十倍液

二，灑以石鹼水

三，對於七星瓢虫，寄生蜂等之食蚜虫保護之

四 蟻類極力驅除，

第二節 夜盜虫（鱗翅目，夜蛾科）

夜盜虫● 又名地蠶蛾，在我滿洲國爲著名之害虫，農家當極爲驅除之，

成虫● 全休肥大，是灰褐色，翅外邊有褐色粗大之波紋，其下接有褐色波紋線，前翅中央有腎狀紋，近內邊處有圓形紋，圓形紋附近，更有許多短波形線，往翅褐色甚濃，由外向內，褐色較淡，体長二糎內外，翅展濶一寸四分內外，

卵● 卵爲半球狀，有縱橫線，後帶暗紫色，每產約二三百枚，成團產於葉裡，

幼虫● 体色爲綠色淡褐色，或黑褐色等等，臉面呈淡黃綠色，各環節間，有濃色斜紋線者，氣門下線爲黃綠色，晝夜皆居作物上食害其葉，休長四糎內外，

蛹● 蛹爲赤褐色，居於地下一二寸處，綴土成繭，潛伏其中，休長二糎內外，

經過習性● 每年發生兩次，春四五月時產第一次卵，六月中旬則化爲蛹，第二次成虫在九月下旬產卵，產卵後十一月下旬化蛹，被害作物春秋均甚多，最初之幼虫，晝間即食作物之葉，達六齡時，晝間潛伏於根際或土中，夜間飛出，食作物之葉等，甘藍，白菜，大豆，大麻，萊菔，烟草等均受其害，

驅除豫防法

一，孵化時聚集葉面之幼虫，摘葉燒之，

二，幼虫可行明溝遮斷法，

三，實行採卵，捕蛹工作，

四，成虫可用糖蜜，燈火誘殺之，

五，幼虫多數發生時，可撒布砒酸鉛，

六，寄生蜂及其他益虫加以愛護，

第三節 叩頭虫（鞘翅目，叩頭虫科）

叩頭虫● 又名跳百丈，以其敏捷反轉其身休故也，休細長，呈黑褐色，按其後則能叩頭，故有此名，体長九粍內外，

幼虫● 休細長，成圓柱形，頭部微扁，其休色呈黃褐，長二糎內外，

經過習性● 經過習性未詳，其幼虫期間約二三年之久，常居土中，此時麥，玉蜀黍等之發芽時，食其根部，其他馬鈴薯，大麻茄，大豆等，亦常受其害，成虫之時多在五月頃，

驅除，豫防法

一，切馬鈴薯，甘藷等成片埋置土中，俟虫集其上則掘而殺之，

二，每畝施食鹽三四十斤

三，實行輪作，

第四節 斷根虫（鱗翅目，螟蛾科）

斷根虫● 又名螟蛾，全休灰褐色，前翅中央有色之腎狀紋，接近外邊處，有並列之黑紋，後翅內邊爲白色，漸近外邊則色漸灰，休長一，六糎內外，展翅濶四糎內外，

卵● 形成半球狀，始呈淡黃色，後變爲暗翅色，產於莖上或地下，粒粒分離，

幼虫● 始黃褐色，後則變灰褐色，各環節生毛成數小點 休長約四五糎內外，

蛹● 休呈黑褐色，長一，八糎內外，綴土成繭，居於土中

經過習性● 每年發生兩次普通以幼虫態越年，等一次成虫，在五六月間，第二次成虫，在八九月間，幼虫晝間隱於根際，夜間抬出，食害烟草，甜菜，茄子，馬鈴薯，麥類，玉蜀黍等作物之根莖等，

驅除豫防法

一，行燈火及糖蜜誘殺法，極爲有效，

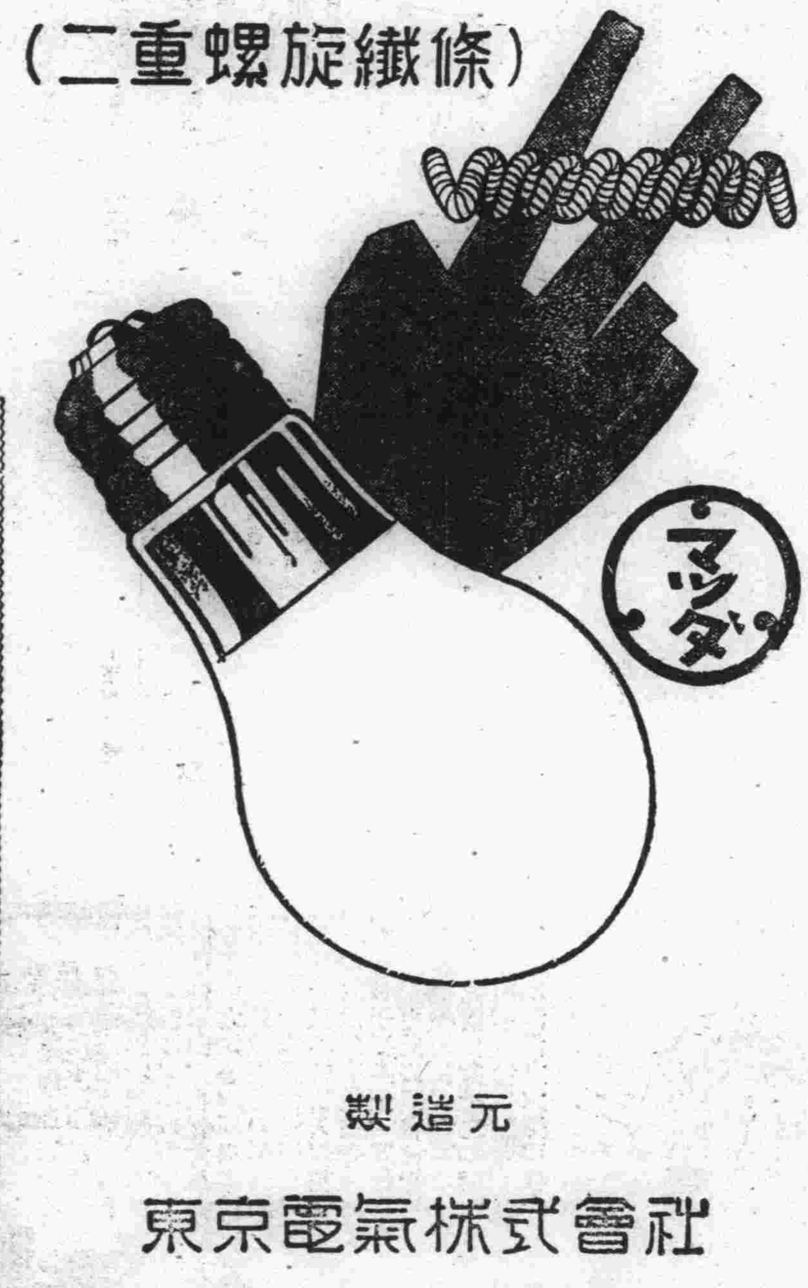
二，於作物根際撒以除虫菊，草木灰等，混於土中以預防之，

三，茄子移植時，用新聞紙包裹作物根部之周圍，而後種植之，

四，午間見作物莖葉萎縮者，則掘根而觀察之，如有幼虫爲害，即速行捕殺，

最新型天威牌燈泡

（二重螺旋纖條）



最新型天威牌電泡

二層捲線的電泡

同量電力增光二成

製造元

東京電氣株式會社

在滿出張所

大連・奉天・新京・哈爾賓

喉痛不可大意

喉部爲人身弱點而却又是要點之一務宜妥爲保障以免病菌之浸襲若覺喉痛雖然輕微不可大意立即含用韋廉士吸入止咳片即覺輕鬆而免增劇蓋其芬芳舒適之滅菌防腐藥氣能直達肺部氣管無孔不入無微不至藥氣到處喉癢停止炎膜滋潤逆氣平順病菌消滅是故治療喉胸疾病不感絲毫痛苦而奏效最速者無有過於韋廉士吸入止咳片矣

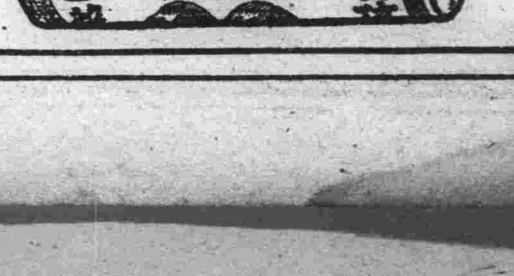
各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局

嬰孩自己藥片之改造效力

瘦弱多病嬰兒之父母如見別的孩子康健壯胖總是健羨傾慕深望其自家兒女亦可改造至一樣可愛此種父母須知彼等小孩未能充分發育或享良好健康者未必是因缺乏滋補食物或看護未周小兒虛弱遲鈍大都由于消化失常因之營養不良而所需以增進其消化俾于食物中盡量攝取建造体力之滋養料者一兩劑嬰孩自己藥片往往足矣

由於上述之功能嬰孩自己藥片已使萬千萎頓遲鈍多病小兒康健壯胖上列肖影即代表此種孩子之一也是故閣下小孩如發育不佳或患食積便秘泄瀉傷風發熱嘔吐痰厥腹痛蛔蟲出牙各症試試嬰孩自己藥片而証其調理嬰孩腸胃而收改造之效力也可

嬰孩自己藥片各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局



金城銀行大連分行

本行辦理存欵放欵匯兌商業銀行一切業務各大都會均有分行辦事處或特約代理機關

行址 大連市山縣通三番地

電話代表 二六一一三 二六一一四

匯兌部專用電話 二一〇四三

本行特種小額存欵利息優厚手續簡便

眼科專門

光明醫院

院長 王義心

（入院隨意）

大連市西崗得勝街九番地

（新開大街南頭路西）

電話 三一〇一七番

大連 中央旅館

鳴謝國內軍政學各團體

啓者敝旅館復業以來、迭承國內各省市縣軍政學各團休於來連觀光之際、枉駕敝館、惠然下榻、榮幸何似、感激莫名、惟時値春令、正是旅行節季、團休光顧者既多雖自分屋宇廣濶、有時亦不免投寓者向隅、盛意隆情、未荷接受歉甚罪甚！且當敝館滿員之際、招待容有未週尤覺遺憾之至、爰特聲明歉忱謹鳴謝悃、敬希各界鑒諒爲荷

虎骨花蛇藥酒

本酒專能驅風散寒開瘀止痛主治筋肉疼痛關節接痛四肢麻木癱瘓不遂及諸般寒疾每瓶價三元

頭痛藥

本藥專能清神止痛主治勞神過度酒醉船暈風寒感冒各種頭痛及一般常習頭痛偏頭痛並神經痛每袋二角每打二元二角

退瘧散

本散專能解熱補血撲滅瘧病原虫主治寒熱往來按時發作或每日一發或隔日隔三四日一發各種瘧疾每袋定價國幣四角

虎骨熊油膏

本膏專能通經活絡開鬱化滯主治腰腿疼痛痲氣腹痛及血瘀經痛 赤白帶下等症每張價國幣六角

奉天大南關西大十字街 電話四…二八七〇

老福順堂藥店

外城函購 藥價十元以內 郵費照價加一成 十元以上郵費讓免

君患趾縫瘡乎

大概是患的因爲趾縫瘡是一種通常皮患每年此際患者頗多但忍受趾縫瘡之苦實屬不必因爲韋廉士醫生藥局著名家用療膚良藥如意膏善治此症亦猶其善治其他皮患一樣是故君宜即日購搽此膏看其如何迅速而爽適地治愈君患也

如意膏既具舊式盛行藥膏之長復經現代醫藥科學之改良增益一經搽用立即開始其凉膚止痛長肉生肌工作凡齵齵熱瘤烈日炙傷皮膚起泡濕疹疥癬面疹瘡癤割破灼傷燙傷跌損蚊吮蟲螫如意膏治之爽適有效均稱無敵

如意膏各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局

朝日 万金膏

主治 肩板、腰痛、跌打損傷、疲乏、神經痛、婁麻質斯、筋骨痛、其他一切皆有奇効、

定價 十三錢 五錢 廿錢 各藥房皆有出售

代理處 大連市監部通 天然堂藥局

久光兄弟合名會社製 日本佐賀縣田代

本店新設

洋服工廠 聘請高等技師 專做男女 大禮服 協和服 風衣 大氅

本號專做流行西服・學童服・現成男女洋服・樣子維新・做法非凡與衆不同・逐時研究・價格底廉・自運東西流行呢絨品・質優美・夏季男女・各種衣料・化粧香品・洋服附屬零件・男女禮帽草帽・學生帽應時百貨・現在到齊・準備豐富・花樣新奇・如蒙惠顧無任歡迎・

新京大馬路

老天合百貨店謹啓

電話長日（二）二七四九 三八六二番

梅毒之治療與豫防

一、歐斯新益散爲內服之六〇六劑、使用法極簡單、而與六〇六注射有同一之偉効

一、梅毒之可怕、世人皆知其不僅爲直接戕害本身生命之惡魔、對於後代子孫幷留下有莫大之災禍

一、使用本劑能豫防梅毒或使梅毒斷根重享人生之幸福

內服六〇六片 歐斯新益散

包裝 二〇片 金一圓 五〇片 金二圓三十錢 一〇〇片 金四圓

服法 大人每日三次 每次一片 飯前和開水吞服

製造總發售處 萬有製藥株式會社 日本東京市日本橋區本町

滿洲國總經理處 日本賣藥株式會社 大連市浪速町 奉天市加茂町 哈爾濱市八站南馬路

瀋陽中國銀行

存欵 匯欵 放欵 其他業務

定期活期 其他存欵利息優厚手續簡捷

電匯信匯 匯票國內外各埠均可通匯

抵押放欵貼現放欵

進出口押匯代理收付事項

城內行 四・二〇三一(5) 營業 四・二六一七 專用 四・三二五三

南滿站辦事處 電話 三・四四一八(2) 三・四四一〇

株式會社 大連機械製作所

製品 鐵道車輛鐵道線路附屬品及信號裝置 鐵橋鐵桁鐵骨家屋豆油容器鍛爐類

要目 汽罐汽機煙突各種機械類設計製造据付管鐵、鑄鋼鑄鐵並眞鍮鑄物酸水素瓦斯

本店 大連市台山町 電話 代表共通番號四、九一五一番 夜間及長距離四、九一五三番

支店並分工廠 奉天西塔大街三丁目 電話二〇三三番

機械

開發産業品類機械工具如欲購機械工具請速駕臨機械工具之大百貨店！藤田洋行

機械工具專門店 合名會社 藤田洋行 奉天浪速通

機械與工具！

營業內容目錄 函索即寄

NO—8

花柳病菌的秘密談話

有一天、淋毒菌和梅毒菌、聚會在某一個茶館裡、一面吃着香茶、一面發表他們的秘密談話、當那個時候、我因爲偶然經過其地、乃將身子隱藏起來、暗中將他們的秘密談話、盜聽了不少、立刻用筆記下、將來如果能够爲我們人世作一種參考的資料、那是萬幸的很、現在就將那段秘密談話、記在左邊、（記者識）

淋毒菌說

我（淋毒菌自稱）在天津三不管、受某妓女的育養、一直到在昨年、偶然遇着一位客人、自稱奉天大商人、他和某妓女一宿的恩愛、我便乘着機會、帶領兩三個同胞、移到客人身上、這纔來到滿洲、經過兩三天、就開始了我們特有的活動力、客人的臉面上、也隨着現出困難的顏色來、在這個期間內、我們的子孫、巳竟繁殖的不少、因着活動力的增加、如斯尿道的疼痛、血膿的排泄尿意的頻繁等淋症的苦楚、都也隨着劇烈起來、在這時候、客人大驚、暗中服用許多的藥品、以爲這便可以驅逐我們等、不料我們不但不曾感覺到何等苦痛、反而暴威大振、這個時間、客人實在不堪其苦了、如斯去到某病院、施行注射、洗滌、內服藥等種々治療方法、但是我們對於客人的這番舉動、也曾大加警戒、在我們彼此十分留神之下、對於人間的一切藥物、乃具有絕不甘敗下風之決心、所以這場紛爭結果、同胞死滅者、僅占牢數、然而自從同胞繁殖、苦痛加烈以來、如膀胱發炎、極部腫脹、雖活動了二個月的光景、而給與人間的苦楚、却不算少、如果再加緊些、未免太可憐了、因此便決定了暫行休養、誰料客人以爲病體痊癒、大爲歡喜、除飲酒而外、又不時出入煙花柳巷中、仍就恢復他不養生的劣行爲、同胞們見此光景、知道他是無恒心的人因爲有促他覺醒之必要、如斯乃再度開始大活動、但在這個時候、我已將一切事務、完全托付子孫身上、由此去到吉林、那時有一位同輩、暫時棲息在奉天某妓女處、過去兩三天、又移到吉林來客身上、單獨與客人分離、暫時接宿在吉林某妓女處、他是極其富有活動性的一個菌、我和他相提携、又移到乙客身上、同時彼此約定、就在吉林從事活動、經過兩三天後、同輩的子孫、竟繁出數千之多、一齊開始活動、無奈乙客對於淋症、很爲留神、他去到糧米行的五洲大藥房、關於治淋藥品詳細談論之結果、認定哈郎淋濁丸、爲治淋最適當的藥品、當時就買妥特製哈郎淋濁丸大瓶兩個、竝哈郎治淋座藥一盒、不過我等直到今天、對於人間治淋的一切藥物、都不關多大痛痒、就是這小々的哈郎淋毒丸料亦無大妨碍、誰知是晚飯後、客人僅將該藥服用四粒、經過了兩個小時、同胞們就放出了悲慘的音聲、那個時候我也感覺到苦悶的不得了、回想自從有生以來、一直到在今天、人間所有的治淋藥物、在我們都覺着不大爲事、怎麼這次的哈郎淋濁丸、就會這樣的苦楚難堪呢、如是經過了兩三天、同胞們竟爾死亡大半、乙客就此勝勢、又把哈郎治淋座藥插入尿道、內外呼應兩相加攻、遂雖强力的我們、也頻入於消滅狀態中、當這時候、我想、與其儘此守着而等一死、如何早行逃出希翼一生、恰巧客人在這時候、己以爲病症全治、又去嫖女、我乘這個機會、纔得離開乙客、暫時就借宿在某妓女處、爾後、又移到丙客體內、子孫們也從此漸々的繁與起來、昨天巳竟開始活動、不料丙客在今天的泰東日報上、却看見了哈郎淋濁丸的大廣告、我因爲不敢再與哈郎遭遇、尋隙逃了出來、但是我們的將來、必要因爲哈郎而至全滅、所以我們非格外細心、特別留神不可、不知老哥々有什麼好法子嗎、

梅毒菌說

你（指淋毒菌）雖然說是受了哈郎淋濁丸的苦楚、却不知道我（梅毒菌自稱）竟被哈郎清血丸、陷在半死半生的狀態中、幸虧自己的腿快、逃了去了、方能得和你在此談話、我起先是住在大連西崗子某妓女的家、自從轉到哈爾濱商人身上、便去到哈爾濱、到哈的第一天、就生出來五十多個兒孫、兩三個星期後、我更爲留下移住的記念起見、就在那個地方作成了大的硬結、經過兩三日、那個人大驚、注射一次六〇六、我的子孫死亡兩千多、更爲增殖起見、乃暫時休養、而暗中侵入他的淋巴線內、這就是人々喚作橫痃者、他見此、越法驚慌、注射而外、又上正陽門街協天西藥行去買來哈郎清血丸、按時服用約兩個星期間、我的兒孫、殆巳全滅、一息僅存者、不過四五的了、正打算着再度繼續活動、不料這個人又去買哈郎清血丸的大瓶半打來、決定從底的驅除我們、查客人服用這樣强力的哈郎清血丸、我們終將無可求活之道、我雖然見機逃了去了、但是遺下的子孫們、那種可憐又將如何、客人不知道哈郎清血丸全什麼、那就可以鼻梁崩壞、毛髮脫落、骨肉腐化、侵腦痴呆、我們子々孫々、都可以給人們莫大的苦楚、不料因爲哈郎清血丸、而不能達到圓滿目的、實在遺憾萬分、但是這樣故事你我固然可以談々、然而切莫高聲、恐怕被人們聞知、我們又要多添困難、現在我們除却屈哈郎而外、別無他途了、我們向來、認爲社會竝無可怕之物、不知爲什麼、一聽見哈郎的明字、便會恐慌的全身戰慄阿、

一記者

哈郎淋濁丸、哈郎清血丸、都博得一般得好評、所以他的銷路、是非常的興旺、他的發賣本舖、大連市山縣通九十八番地順和公司大藥房、在全國各地方的各藥房、代理販賣、若遇到缺貨的時候、可以隨時、將藥價寄到本舖、立時就可以將藥寄上、而且發送費用統是由本舖擔負、玆爲大家便利起見、謹將患者應用的適當藥、竝價値詳細列記如左

輕症者及慢性淋症患者、如果無多大的苦痛、請服用哈郎淋濁丸（普通製大瓶二圓、中瓶一圓二角、小瓶六角）其外將哈郎治淋座藥（每盒五角）插入尿道卽可痊癒、

重症者、膿血淋漓、痛不可當的時候、請服用特製哈郎淋濁丸（大瓶四圓五角、中瓶二圓五角小瓶一圓二角）痛卽可止、膿血也立卽減少、然後、更用哈郎治淋座藥、保證痊癒、

梅毒性患者、請服用淨血作用最强的哈郎清血丸（大瓶二圓、小瓶一圓二角）最爲佳良、如與六〇六注射竝用的時、其效果當更大而確實、速告痊癒、

代售處

大連監部通 華泰大藥房　奉天小西關 大同大藥房　鐵嶺鼓樓西 和發久

大連西崗子 康德記源棧　哈爾濱大馬路 賣藥會社　橋頭 驛 王鳳池

營口永世街 營口大藥房　吉林糧米行 五洲大藥房　安東道署街 瑞祥泰

營口永世街 中西大藥房　遼陽西大街 義和堂　洮南興隆街 和發順

認識時局 獨除疑惑
時局講演大會
今日午後在宏濟舞臺舉行
除發表宣言外並有議決案

共產黨萬惡無道。破壞東亞和平。惹起此次之日華紛爭。風雲緊張。日甚一日。在此時局擾攘中。關東州住民有志者。謀徹底喚起州民對時局有所認識。特於今（三十日）午後四時。假宏濟大舞台開時局講演大會。並邀本報後援。並各流紳士出席者。對時局皆有講演。同時並發出告中國民衆書。暨大會宣言。並決議案。表明州內住民日滿一德一心。提倡日滿華三國親善。閉會後除放映電影外。並加演舊劇等種種餘興。於晚七時閉會。大會順序如下。

一、振鈴開會。
一、開會辭（張洪五氏）
一、講演。張本政。劉鶴三。劉仙洲。許萬亭。徐憲齋。安慈民。遲子祥。暨大連時局同志會長永氏。
一、大會宣言（張洪五氏）
一、決議—（張洪武氏）
一、發告中國民衆書。（未定）
一、閉會辭
一、電影（影片爲滿洲國產業狀況及漫畫等）
一、舊劇（邪威明豬八戒）

首次全滿業餘拳鬥選手權大會觀鬥記

大連拳鬥部創立之第一次全滿業餘拳鬥選手權大會。於廿八日假大連忠靈塔下舉行。開會時間爲五時半。較原定時刻延遲一小時。開會後一行參加選手行入場式。由齋藤會長致開會辭。次即爲第一重級與第四重級之第一次戰。場內充滿秋意。既不如炎暑之炙人。尤無冬季之酷寒。正是拳家爭霸之良辰。再和以觀衆之熱狂。各選手於激昂興奮裡。第一重級第一次戰。第二輕級第一次戰。再按預定之戰程中進行第一重級第二次戰。直至午後七時半第一日盛會始行終了。茲將戰績誌之如左。

▲第一重級一次戰
森川 窪田 —判定—
古川 原田 —判定—
宮崎 小原 —判定—
鄧 陳 —倒地—
小林 李 —判定—

▲第二輕級一次戰
春野 東 —判定—
大井 藤城 —倒地—

▲第一重級二次戰
藤井 森川 —倒地—
古川 百々 —判定—
小林 鄧 —判定—

事變新聞電影 觀者踴躍

大連時局同志會。二十八日下午八時。假中央公園池傍開日華事變新聞電影大會。因在此重大時局之時。滿日兩國市民心極關切。故觀者不下一萬餘名。會場擁擠。已無立錐之地。至十時頃圓滿閉幕。

衛生電影閉幕

大連市役所衛生課主辦之衛生思想普及電影大會第四日（廿八日）下午八時。假南部大連晴雲台桊市裡巷舉行。觀衆踴躍。於十一時閉會。

滿鐵社員會 今後之緊縮運動
對傍系會社亦同時普及

滿鐵社員會。自日華戰事勃發以來。鑑及具有滿洲事變時之經驗。早速講求適宜之處置。考慮此次事變之殊性。極免避大會之開催及其他表面的徒使人刺戟的行事。只管向社員會之任務上邁進。且對向華北方面社業從事之社員慰問期萬無一失。然此次石原幹事長突如退任。由此而發生人位之異動。於新幹事長選出後。特以此根本方針。而不出生動搖。在新幹事長就任後。開催之役員會。據觀必有新的事實對策。以全社員自肅自解之具体案提出。使全社員一大緊縮。其內容如次。

一、促進日常生活。消費節約之徹底化。
一、皮革製品金屬製品等軍需品材料製品購買之際。除必要不得已之外。自發的須有積存。豫定長期作戰日常食料品麥類。及其他恒久的原料品。須講求節約。廢物利用徹底化等。先以有統制緊縮生活之規範。對傍系社會從業員亦行普及。

參加日美陸上競技之 滿洲國三選手東渡
名將于希渭與俄籍選手兩名

寫眞＝被派東渡與會之三選手—自左第二人起—（一）郝盧濟（二）于希渭（三）[illegible]（四）安菲又諾夫

參加在東瀛名古屋舉行之日美陸上競技大會。滿洲國名選手于希渭。暨安菲右諾夫。郝。盧濟三君。由田中体育聯盟主事率領之下。乘昨（廿九日）午前九時五十分抵連列車過連。下場於滿鐵社員會館。當日下午假西郊大連運動場作猛烈練習定乘今（三十日）出港之烏蘇里丸輪船東渡。於大會閉幕後。並擬赴大阪視察。約逗留兩星期。然後返國。查該大會爲第十二屆。係在東京舉行與林比克大會前哨戰。該三君此次遠渡重洋。參加與會。頗爲國人所期待云。

全滿記者聯盟代表 慰軍畢昨已歸連
慰問使一行各談此行感想

全滿記者聯盟慰軍使者高柳弘報協會理事長。村田滿日社長。大石大同報主幹。大西國通編輯次長。一行於十九日到天津後。歷向香月軍司令官以下各部隊長訪問。歷時十餘日。各致感激之辭。又親往訪南口居庸關長辛店等之第一戰線對於各軍勇敢攻敵加以慰問激勵。於二十九日正午乘入大連港之天津丸回連。一行對此行之感想互有談話如左。

平津地方本年呈稀有之酷暑降雨頻頻。故軍隊勞苦實不堪言。但我軍之勇敢奮鬥。戰線益漸展開有利。如最險之居庸關。完全佔領。突破前進。再向居庸關北方山岳中攻擊。努力奮鬥。向斷涯絕壁間作肉搏。對於將士勇敢之行動。實感無何可言。各戰線之中國中央軍皆立於第一戰線。警備整齊。相當頑強。在後方且有督戰隊。如不退却。即不得退却。故遭日軍之猛烈攻擊。戰死者已有千百人。對於北平天津居留民無論。男女皆担當勤務。陣後之工作。與滿洲事變當時在留邦人之決心。實毫不差異。一般中國民衆並依日軍掃蕩黨部及中央軍亦皆有安心狀態。對日軍之信賴日漸昂揚。故華北之明朗化當能早日實現云云。

黃金町之小火

二十九日午前十時。大連市黃金町二九坂田孫太郎家中突由床間發生火警。因被小孩發見。故未擴大。後即撲滅。原因似係漏電所致云。

國防婦人會大連支部 防空獻金已逾兩萬
將再致力卹傷兵家族

大日本國防婦人會大連支部之防空兵器獻納運動。於日華全面的衝突以前。已行白熱化。於衆努力之下。至月之十六日。依豫定額一萬元業已突破極現良好之成績。已於二十日截止。但因各支部會員獻金者繼續踴躍。其後陸續款到。故至二十五日計已達二萬五百九十七元。由該部定將該金獻納與關東軍。作防空兵器購入資金。並定九月三日開理事會。由各方面討論。俾速謀大大連市防護之安全與強化。又該支部定於九月十八日滿洲事變紀念日。對於大連市周水子甘井子居住之入營兵家族之傷痍軍人戰死者遺族等行贈呈慰問品。並對於國民作慰謝之傳達。同時對出征勇士等願作槍後之支援對於各家族郵。每月計畫以五元或十元捐贈。由九月下旬調查完畢後即開始進行云。

第三種所得稅
關於個人所得報告須知
關於個人所得之申告申請等（五）

六、控除金之計算

以上。個人所得之計算。說明可算完了稅令。由以上計算所算出之金額。更鑑及所得者個人之事情。控除三項所得。末其殘額。皆課稅。關於所得計算控除之規定。所得稅令第四十條勤勞所得之控除。與該令第十條之扶養家族之控除。及該令第六十條所定之生命保險費之控除。

關於在先所得計算之控除

勤勞所得之控除

計算爲所得之賞與金。俸給。一時給料等之所得。在此控除說明之金額。而計算所得。此賞與金（所得稅令第十三條第一項第三號所得）與諸給與（所得稅令第十三條第一項第五號所得）所得稅令上。定名爲勤勞所得。由勤勞所生之所得。未必僅限於此項給與。此外並有由各種勞力所生者。所謂控除勤勞所得者。是限於此二種給與之所得。至言爲控除勤勞所得者。所得諸給與或賞與金之人自不待言。其外如營業。財產之所得與勤勞所得。二者皆備之人。亦如左控除一成或二成之金額。以其殘額。爲課稅之所得。受勤勞所得控除者。限於其之所得

一家人所得總額。一萬四千元以內之人。
一、一家人合計所得。七千元以內時。其中關於勤勞所得。控除二成。
二、一家人合計所得。爲七千元以上。一萬四千元以內。其中勤勞所得以外之所得。已超過七千元時。勤勞所得除一成。
三、一家人合計所得即超過七千元。其中勤勞所得以外之所得。不滿七千元時。關於七千元以內之勤勞所得。減二成。超過七千元之部分。減一成。計算課稅所得。

要之。七千元以上之部分減一成。更有超過一萬四千元時。全然不減除。其達七千元。一萬四千元之限度與否。在勤勞以外加上勤勞所得。計算之將此彙爲一表如左。

勤勞所得之控除。
一、所得七千元以內時。控除勤務所得之二成。
二、一萬四千元以內。而僅爲勤務所得時。七千元以內之二成。超過七千元之部分之一成。分而控除。
三、所得一萬四千元以內。其中一部分爲勤務所得。而資產所得超過七千元時。控除勤務所得一成。
四、與第三項相同。祇資產所得不滿七千元時。由七千元減去資產所得部分之二成。與由所得總額。減去七千元部分之一成。合而控除。
五、所得超過一萬四千元時。不控除勤務所得。

如此計算凡有之所得。控除勤勞所得。結果有一千五百元以上之所得之人一時爲免稅義務者。

然其免稅義務者如按稅令行控除申請之手續時。得控除二項。即此時之控除。如勤勞所得之控除非稅令上。當然之控除。免稅義務者。限於在八月三十一日以前（自來年度至三月十五日）申告所得。同時行控除申請之人。而控除之。故不申告。不申請。申告書逾期時。不能享受此控除特典。再所得爲一千五百元以上者。如行此等控除。成爲不滿一千五百元而不達課稅之最低限度。則無免稅資格之人。在期限內亦須申告所得爲一千五百元以上。同時扶養家族之控除。成生命保險費之控除。在何程度如先不作控除申請時。所得。經民政署調查後決定。控除。因未申請不控除。必須免稅。關此再作進一步之考慮

自已之計算。即以所得到底不達一千五百元時。或民政署調查結果。能認爲一千五百元以上。亦未可知。如有此担心時。可申告自已所信爲實之所得。非一千五百元以上之申告不行。不滿一千五百元。亦當做所得之申告。辦理與其申告同時。如先申請控除。萬一。民政署調查額超於自已所申告之金額時。此控除之特典。亦可有效。往往自已考慮所計算之金額。多有低於民政署詳細調查之金額者。如自已計算。不滿一千五百元。自信無申告。申請之必要時。如仔細的調查計算。竟爲一千五百元以上。則不能享受控除特典。如此事例。日本內地方面極多。關此須充分注意。以講萬全之策。

蒙古王子 正珠爾扎布氏
將舉行華燭之典
新孃爲旗人吳迎坤女士

蒙古王族巴布扎布將軍之遺子。在滿洲事變當時扶助乃兄甘珠爾扎布氏崛起蒙古義軍。於滿洲建國後被諷歌以戀之蒙古王子之名與大和撫子發生羅曼斯之現治安部事務官正珠爾扎布氏（卅二歲日本名田中正）定今秋九月廿九日。由中銀監事丁士源氏執柯之下。與現住鐵嶺旗人吳氏之女迎坤女士（二十三歲）舉行富麗堂皇之花燭之喜。新娘吳迎坤女士爲日本東京音樂學校出身者。向負有鋼琴界才媛之榮譽。女士天生麗質。性情溫和。洵爲吾國女界之典範云。（圖即正珠爾扎布氏）

甘井子埠頭發展 特放送介紹實況

近來大連市工業地帶。進步最爲驚人者。厥爲甘井子埠頭。故大連放送局特以該埠頭爲題。於二十九日午後一時起。以二十分時間。將其實況向全滿各地介紹放送。其時甘井子埠頭長高木彌一氏。特對於埠頭狀況及煤灰堆積實況等加以詳細說明云。

無線電放送
大連・JQAK・（八月三十日）

午前
六、二五（東）新聞
六、三〇（全滿）無線電体操、入港船的告示
六、五〇（全滿）初等滿洲語講座
七、一五（全滿）晨之音樂
一、管絃樂、子供的進軍曲、日本比克達—管絃樂團
二、管絃樂—傑作旋律集、倫敦巴拉田姆管絃團
七、四五（新）建國体操
八、〇〇（全滿）氣象通報
八、〇〇（全滿）家庭講座、秋天的洋裝和服飾品 棚橋稔
一〇、四〇（全滿）經濟市況
一〇、五〇（全滿）滿語經濟市況、一、〇〇（全滿）經濟市況

午後
一、二〇（新）滿語新聞
三、〇〇（全滿）經濟市況
四、〇三（全滿）經濟市況
六、〇〇 英語講座 森富男
六、三〇（全滿）兒童的時間童謠
大連大正尋常小學校兒童、鋼琴伴奏、佐々木富子、同齊藤小積口琴池田貞雄、
童謠和口琴
一、童謠 練習兵隊 酒井良夫、作詞、中山晋平作曲、
二、童謠 南京話、野口雨情作詞、中山晋平作曲
三、童謠 歌時計、滿洲唱歌集
四、口琴 軍隊行進曲、修比爾特作曲、
七、三〇（大）講演 非常時國民的經濟的覺悟、商學博士武田鼎一
八、〇〇（大）管絃樂 大阪放送交響樂團 指揮倪田展、交響曲第四十番及短調、亞爾特作曲 第一樂章 阿第庫勞、毛綠道、第二樂章 安旦夫、第三樂章 亞紫固里道 第四樂章 亞紗、其他、
一〇、一〇（新）新聞再放送、其他
一〇、三〇（新）滿語講演、其他

各警察署定期 檢查度量衡

【大連各警察署對市內一般商人等所用之度量衡。多有作僞者。欺騙市民令殊屬非是。特爲徹底取締劃一官制起見。特定期自來月二日起。一律檢查各署檢查日期如下。
△大連警察署管內 九月二日至三十日
△小崗子警察署管內 九月六日至三十日
△沙河口警察署管內 九月二十四日至十月十一日
△水上警察署管內 九月十四日

妓女自殺未遂

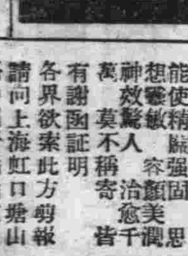
二十八日午前零時半頃。市內浪速町一五七扇芳大樓二樓扇芳麻雀俱樂部上原重等處於午後十一時頃來有市內蓬坂町六十番地娼寮妓女吉田藤江（年二十二歲）者。乘一般人不注意中吞服安眠藥水希圖自殺。正在毒性發作苦悶中被上原發見。當於驚慌之下急行抬往病院灌救。生命似無危險云。

商櫃影誤入歧途 橫領虛報被劫
弄巧成拙事敗繫獄

大連市入船町一番地協昌隆魚行（商主山東人于振臣）有櫃夥山東牟平縣人孫世寬者。十九歲。最近下街收取賬碼。計六十餘元。見財起意。邪念萌動。廿七日晚外宿未返。隨友人某甲到賭窩中鬥賭。一負二十餘金。深宵再尋芳巢。宿娼化消十餘金。餘者匯往家鄉。至廿八日下午。因橫領公款無法交代。於束手無策下。妙想天開。故去譚家屯第二中學校前空地。拋棄錢包於草叢中。嗣則驚慌奔往小崗子警署。假報在午後四時頃。突遇兩悍匪劫去現款六十元潛逃。該署據報後。急派搜查股派場檢證。情形相反。孫之供詞含曖昧。經嚴加審訊。暴露真相。係虛報遭匪不諱。該署當依法拘押二十九日云。

掃清伏貨「大犧牲」良機莫失 大連浪速町 天成綢緞莊

敬送 並贈 ▲治瘋骨痛驗方▼不取分文



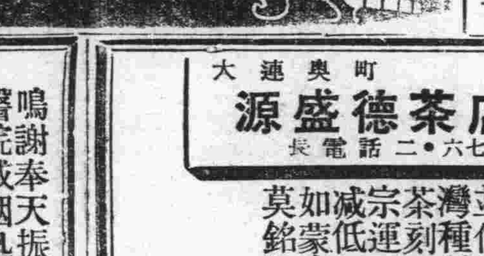
遺精早洩健忘不孕腎虧腦弱古宮秘方 驗藥醫圖
△照方配服 能使精關強固 想變敏容顏美 神效驚人 萬人治愈 有謝函證明 不稱寄千封 各界欲索此方者 請向上海虹口塘山路中國醫腦病院函 張聊寄（連泰）

遺失地照聲明作廢
啓者茲有敝人自置坐落奉天市小東關土影壁胡同門牌九號十地一塊面積東西二十八米南北四十二米計地照一張因一時不愼將地照遺失除呈請市公署補發新照外特登報聲明作廢
奉天 張連三謹啓

第一 早川齒科 電話二二三九一七 四通
第二 早川齒科 浪速町（鈴木吳服三階上）

小兒科專門 ホシ醫院 院長 醫學博士 星直利
大連市若狹町三五番地 電話二五二六二番

謙益號靴鞋運動品

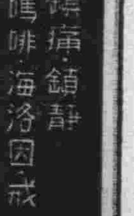


鳴謝奉天振華醫院戒烟迅速
鄙人夫婦因病吸鴉片以成癖殆十數年焉具變奇深神經失健質弱病多屢戒屢犯犯後煙量復增爲患亦良苦矣幸友指醫於奉天大西關「振華醫院」入院七日完全戒除已毫無痛苦且內子身体素弱經血閉塞形消骨立呼吸短促自戒煙後不但病根告除即食量亦大增進走既釋感戴莫如特載報端略表寸忱

奉天商埠廿八緯路門牌三十六號 鳴謝人 達夫 達孟璞

源盛德茶店總批發處 大連奧町 電報掛號5777 電話二－六一七一（長）
新茶 本廠自製清香紅綠諸品名茶並代理台灣種種名茶刻已大宗運到特減低價格如蒙惠顧莫銘歡迎

術士 張占一謹啓
啓者敝人願將平生所學供獻社會信術之人余仍寓濱江景陽街東北旅館三十一號房恐未週知特此聲明



鎭痛・鎭靜 嗎啡・海洛因戒除藥 歐莫稀恩

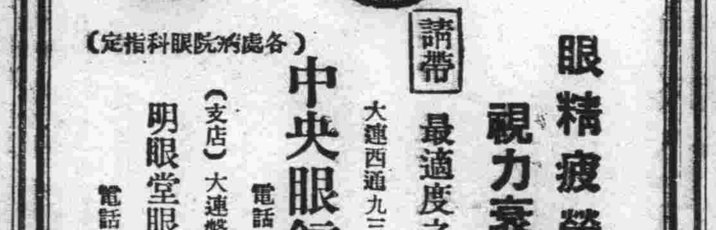
大連市奧町 宏濟大舞台 電話二四七〇六番 （七月廿五日晚映）
李鐵英 劉淑琴 蓉麗娟 邢威明 曹藝斌 劉德光 張孚毅
全体藝員
青風亭

遺失地照聲明作廢
啓者因有祖遺係一塊建青價買劉慶地楊東西寬四丈三尺南北長三丈八尺坐落奉天小西關馬泡浩胡同門牌三十六號院內因事變將照丟失該照無論落於何人之手一概作廢特此聲明
奉天 楊法權謹啓

濛江縣公署通告

查本縣因大同元年縣城被匪攻陷署存各種土地照據多數散失以致真僞混淆時起糾紛前經擬具清理辦法呈奉核准自康德二年九月一日起飭民戶將所有各項照據一律繳驗查驗有效者換發新照限期二年截至康德四年八月末日期滿在案現在限期瞬即屆滿仰持有本縣土地照據者務須從速繳驗未驗者概作無效所有詳情業經分函各縣旗公署並廣爲布告使以管業愼勿稽延自誤如需閱詳細章則函索即寄特此通告

承辦民刑訴訟・常年法律顧問 商標特許意匠・創立公司手續
辯護士 前法官 古賀光豐法律特許事務所
律師通曉滿洲言語
奉天大西關大什字街地方法院前 電話（長）二－三七三三番
新京東四馬路永長路十八號 電話（長）二－一三九六四番 電話（長）三－五四九七番



（各處病院眼科指定）
眼精疲勞 視力衰弱者 請帶最適度之眼鏡
大連西通九三番 中央眼鏡公司 電話二、五九八七
（支店）大連磐城町六二番 明眼堂眼鏡店 電話二、一八二一

各界囑望已久 香艷言情傑作
唐觀文周 奇緣艷史 第三集・現已出版
一集比一集精采，一回比一回熱鬧！！
愛讀言情小說者，不可不一閱此書！！
讀過此書前集者，更不可不看此書！！
文勢之盛大 筆法之纏綿 描寫之細膩 形容之逼真 筆調之輕巧 語句之滑稽 故事之香艷 人物之風流 靚未曾有 空前絕後
無一篇不使人心花怒放 無一句不使人連呼快哉
實售四角（外埠加郵四分） 全滿書局均有代售
總發行所 奉天大西關興化街 三友書局

現代藥化學之威力

全治皮膚病 天恩水

堪可自誇之四大特長

一、殺菌作用 能殺除在皮膚病寄生之菌虫、可立止疼癢之痛苦、

二、消毒作用 能分散消滅皮膚病之毒素、使其不致攻入內部、

三、收歛作用 能使患處逐日見癒、迅速收飲、效驗神奇、

四、潤澤作用 能使皮膚粗糙者、嫩細光潤、

天恩水有以上四大效能、故一經塗抹、並不覺何等刺戟疼痛、皮膚病立卽見癒、精神爽快、身體健康、

●主治效能

乾癬、濕癬、疥癬、爛瘡、痒瘡、禿瘡、水結子、面皰、雀斑、凍傷、火傷、白頂瘡、水泡疹、金錢癬、牛皮癬、粉刺汗疹、口瘡、耳瘡、頭瘡、蚤蚊臭虫等之刺傷、刮臉割傷、等一切皮膚各病

●天恩水價 日金 三角、五角、一元、二元

各名埠、均有代售處、請逕向各該地藥房指名購買爲盼、或直接函知東京藥院、並將藥價及郵費一角二分寄下、當即將藥品交郵寄上、不致有誤、

天恩水總發售處

東京藥院本行 日本東京芝區田村町四丁目四番地 電話（芝）一八七四番 郵局滙款東京六〇一〇〇番

東京藥院分行 日本大阪天王寺石ヶ辻町二十四 電話天王寺三五五六番 郵局滙款大阪五〇八一八番

明星公司壓倒銀壇榮耀貢獻武俠幻術飛行鬪法連集長片

●八月廿八號合映聲默兩部巨片●

時間表 平素午後一點半開晚十一點半止 禮拜過節午前十一點開

新世界電影院 電話三二九三六

假目表 樓座三毛 池座三毛 邊座一毛五 學生二毛 小孩一毛

合映有聲 西洋巨片

低空爆擊

蝴蝶主演

接映第三集

新拷貝（名片）百看不厭

火燒紅蓮寺

◎一套接一套◎下套更熱鬧◎

◎要說紅蓮寺◎眞算呱々叫◎

下期接映 第四集火燒紅蓮寺

◎卜公爲民身受險◎◎紅蓮巨匪結仇究◎

◎朝夕聚夥重設計◎◎不怕王法不怕天◎

請君注意本院因這部紅蓮寺武俠巨片日久未到連濱看武俠片的先生們眞是翹足待神望眼欲穿今敝院不惜巨資購來以備觀衆眼福之良機要說這部（紅蓮寺）的片內所藏種種秘密眞有神出鬼沒之妙搬山移海之能眞叫觀衆們莫明其妙神魂顚倒如夢驚醒

確有驚人偉效的 內服用新鎭痛劑 聖得龍

頭痛、暈船暈車、耳痛、牙痛、腹痛、月經痛、腰痛、外傷痛、失眠、手術後之疼痛、因折骨及脫白之疼痛、各種神經痛及風濕、僂麻質斯等、均有卓効。

用量 一次用二乃至三錠。服用後經二十三十分鐘、漸顯効力、而約十二小時間繼續奏効、故尋常一日服用兩次、便可。

〔包裝〕 一瓶 六錠裝・三〇錠裝 一〇〇錠裝・五〇〇錠裝

總發行處 三共株式會社 日本東京市日本橋區室町二丁目

大連市大山通二番

橫濱正金銀行 大連支店

電話 代表番號二、三一六一番 宿直專用二、六〇一五番 振替貯金番號大連一〇二二番 大連中央郵便局私書函第一〇八號

資本金 壹億圓（全額收足）

公積金 壹億參千貳百六十五萬圓

營業總目 諸存欵 放欵 折扣內外匯兌 信用狀之發行其他一般銀行業務

本支店 出張所

橫濱（本店）東京、東京丸之內、名古屋、大阪、神戶、門司、長崎、小樽、青島、天津、北平、漢口、上海、香港、廣東、營口、奉天、新京、哈爾濱、新嘉坡、蘭貢、加爾各答、孟買、加拉知、馬尼拉、盤谷、蘇拉巴雅（泗水）、斯馬蘭、巴達比亞、西德尼、倫敦、巴黎、漢堡、柏林、亞歷山大、布哇、舊金山、羅斯安鐵魯斯、西特里、紐育、里約鐵加內盧

大連唯一

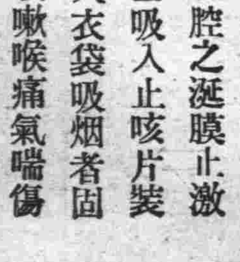
洋服之現金販賣

白木屋洋服店・以規矩準繩之經營・遂達其發展・本年因製織事業成功・故對於材料之精選・工場設備之完成・從業員之老練・又以現金專門販賣・始有品質優良・期日正確・技術優美價格低廉之特點耶・敝店較普通之月賦販賣洋服店能賤三成以上非爲自誇故祈惠臨是荷

大連浪速町

白木屋洋服店

電話二、五一七五番

如何吸煙消遣

君如以吸烟爲消遣則所吸者不論是水旱煙紙煙或雪茄務宜注意吸入之烟不至引起咽喉口腔等處涎膜乾燥或疼痛等患韋廉士吸入止咳片最能防免此等不良影響而使君眞能享受吸烟樂趣此藥片含在口中緩緩溶化即揮化一種芬芳爽適而具有偉大治療之氣体及藥精潤咽喉口腔之涎膜止激刺消炎腫使痛處告痊韋廉士吸入止咳片裝璜小巧極易與烟盒一同置入衣袋吸烟者固以爲便即不吸烟之人苟患咳嗽喉痛氣喘傷風氣管支炎用之亦一樣有益 各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局